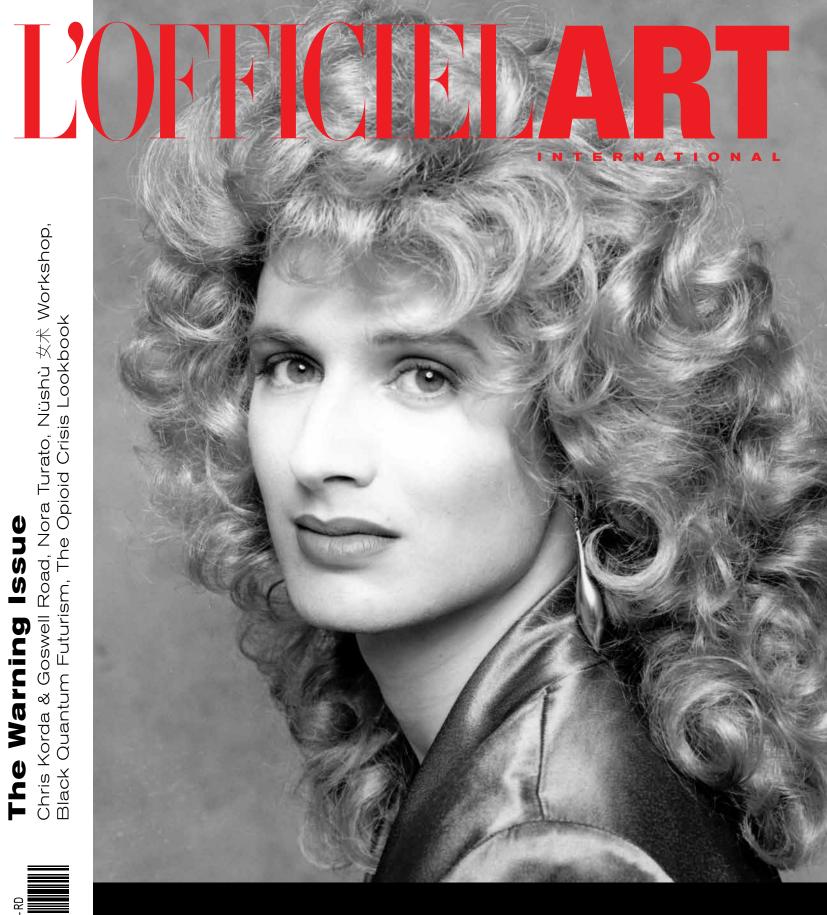
# The Warning Issue

Chris Korda & Goswell Road, Nora Turato, Nüshù  $otin \mathbb{R}^{\!\!\!\!/}$  Workshop, Black Quantum Futurism, The Opioid Crisis Lookbook





# SAVE THE PLANET KILL YOURSELF



Seamaster DIVER 300M

#### MASTER CHRONOMETER CERTIFIED

Behind the elegance of every
Master Chronometer timepiece is the
highest level of testing: 8 tests over
10 days, to ensure superior precision
and magnetic resistance.



Exclusively at OMEGA Flagship Boutiques and selected retailers worldwide

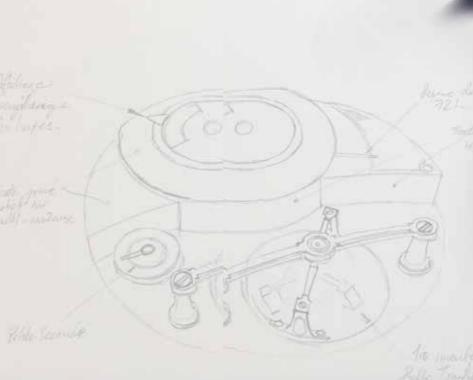




#### GREUBEL FORSEY

ART INVENTION





The Dome-2019 /Art Piece Edition Historique Greubel Forsey

> We are sculptors of time, choreographers of the passing hours, and architects of the watch movement.

> > Robert Greubel & Stephen Forsey

ART PIECE EDITION HISTORIQUE

Unique edition of 33 pieces – 11 pieces in platinum



#### ANNULÉ EN ATTENTE DU VISUEL

N°32 L'OFFICIEL ART



#### **GUEST EDITORS** PIERRE-ALEXANDRE MATEOS & CHARLES TEYSSOU

**EDITORIAL COMMITTEE** VICTOIRE DE POURTALÈS BENJAMIN EYMÈRE MARIE-JOSÉE JALOU

> ART DIRECTOR JENNY MANNERHEIM

**PRODUCERS** JOSHUA GLASGOW ELÉONORE JALOU

#### CONTRIBUTORS

Chris Korda & Goswell Road, Nora Turato, Nüshù 女术 Workshop, Black Quantum Futurism, The Opioid Crisis Lookbook

> COPY EDITOR Edvard Luker

ICONOGRAPHER Céline van Heel

#### **EXECUTIVE PUBLISHER**

EMMANUEL RUBIN

#### PUBLICATION DIRECTOR

MARIE-JOSÉ JALOU

#### PUBLISHED BY LES ÉDITIONS JALOU

SARL au capital de  $606\,000\,$  ∈ — Siret 331 532 176 00095 — 128, Quai de Jemmapes, 75010 PARIS téléphone': 01 53 01 10 30 — Fax': 01 53 01 10 40

#### FOUNDERS

Georges, Laurent & Ully Jalou †

L'Officiel Art is published quarterly in April, June, October, and December - Total : 4 issues by Les Editions Jalou



#### ANNULÉ EN ATTENTE DU VISUEL

DANIEL ARSHAM **PARIS**, 3020 **PARIS** JAN 11 - MAR 21, 2020 PERROTIN

#### **L'OFFICIELART**

#### **MANAGEMENT**

Publication Director
MARIE-JOSÉ JALOU
Managers - Co-Chairs of the Executive and Administrative Boards
MARIE-JOSÉ JALOU, MAXIME JALOU
Executive Director - Director of the Executive and Administrative Boards
BENJAMIN EYMÈRE (b.eymere@jaloumediagroup.com)
Deputy Director
Member of the Executive and Administrative Boards
MARIA CECILIA ANDRETTA
mc.andretta@jaloumediagroup.com

Management Assistant

CELINE DONKER VAN HEEL c.donkervanheel@editionsjalou.com

#### **MARKETING**

Commercial Director - France LAURENT CANTIN (l.cantin@jaloumediagroup.com)
Director of Marketing MARINA DE DIESBACH
Tél. 01 53 01 88 35 (m.diesbach@jaloumediagroup.com)
Traffic Manager ADAMA TOUNKARA Tél. 01 53 01 88 45 (a.tounkara@jaloumediagroup.com)

#### **EXECUTIVE PUBLISHER**

Executive Publisher – Member of the Executive Board EMMANUEL RUBIN (e.rubin@jaloumediagroup.com)

#### **DIRECTORS OF PRODUCTION**

Joshua Glasgow (j.glasgow@jaloumediagroup.com) Eleonore Jalou (e.jalou@jaloumediagroup.com)

#### ADMINISTRATION AND FINANCE

Tél. 01 53 01 10 30 – Fax 01 53 01 10 40

Administrative and Financial Director – Member of the Administrative Board THIERRY LEROY (t.leroy@jaloumediagroup.com)

General Secretary – Member of the Administrative Board FRÉDÉRIC LESIOURD (f.lesiourd@jaloumediagroup.com)

Director of Human Resources – ÉMILIA ÉTIENNE (e.etienne@jaloumediagroup.com)

Accounts and Manufacturing Manager – ÉRIC BESSENIAN (e.bessenian@jaloumediagroup.com)

Distribution – LAHCENE MEZOUAR (l.mezouar@jaloumediagroup.com)

Finances - NADIA HAOUAS (n.haouas@jaloumediagroup.com)

#### **SUBSCRIPTIONS**

12

L'OFFICIEL ART c/o CRM ART
Address: CRM ART - Editions Jalou - CS 15245
31152 FENOUILLET CEDEX - FRANCE
Tel: +33 (0)5 61 74 77 73
E-mail: abonnement.editionsjalou@crm-art.fr

#### **PUBLICATIONS OF THE ÉDITIONS JALOU**

L'OFFICIEL DE LA MODE, JALOUSE, LA REVUE DES MONTRES, L'OFFICIEL VOYAGE, L'OFFICIEL 1000 MODÈLES, L'OFFICIEL HOMMES, L'OFFICIEL ART, L'OFFICIEL SHOPPING, L'OFFICIEL CHIRURGIE ESTHÉTIQUE, L'OFFICIEL ART, L'OFFICIEL SHOPPING, L'OFFICIEL CHIRURGIE ESTHÉTIQUE, L'OFFICIEL ALLEMAGNE, L'OFFICIEL AUTRICHE, L'OFFICIEL BELGIQUE, L'OFFICIEL HOMMES ALLEMAGNE, L'OFFICIEL ARGENTINE, L'OFFICIEL BRÉSIL, L'OFFICIEL HOMMES BRÉSIL, L'OFFICIEL CHINE, L'OFFICIEL HOMMES CHINE, L'OFFICIEL HOMMES CORÉE, LA REVUE DES MONTRES CORÉE, L'OFFICIEL ESPAGNE, L'OFFICIEL HOMMES ESPAGNE, L'OFFICIEL VOYAGE ESPAGNE, L'OFFICIEL ART ESPAGNE, L'OFFICIEL INDONÉSIE, L'OFFICIEL ITALIE, L'OFFICIEL HOMMES ITALIE, L'OFFICIEL KAZAKHSTAN, L'OFFICIEL HOMMES KAZAKHSTAN, L'OFFICIEL LETTONIE, L'OFFICIEL LIBAN, L'OFFICIEL HOMMES LIBAN, L'OFFICIEL LITUANIE, L'OFFICIEL MALAISIE, L'OFFICIEL MALAISIE, L'OFFICIEL MALAISIE, L'OFFICIEL MALAISIE, L'OFFICIEL MALOC, L'OFFICIEL HOMMES MAROC, L'OFFICIEL MEXIQUE, L'OFFICIEL MOYEN-ORIENT, L'OFFICIEL PAYS-BAS, L'OFFICIEL HOMMES

PAYS-BAS, L'OFFICIEL POLOGNE, L'OFFICIEL HOMMES POLOGNE, L'OFFICIEL RUSSIE, L'OFFICIEL VOYAGE RUSSIE, L'OFFICIEL SINGAPOUR, L'OFFICIEL HOMMES SINGAPOUR, L'OFFICIEL ST BARTH, L'OFFICIEL SUISSE, L'OFFICIEL HOMMES SUISSE, L'OFFICIEL THAÏLANDE, L'OFFICIEL MONTRES THAÏLANDE, L'OFFICIEL HOMMES THAÏLANDE, L'OFFICIEL TURQUIE, L'OFFICIEL HOMMES TURQUIE, L'OFFICIEL UKRAINE, L'OFFICIEL HOMMES UKRAINE, L'OFFICIEL USA, L'OFFICIEL VIETNAM.

www.lofficiel.com – www.jaloumediagroup.com – www.larevuedesmontres.com

LEGAL DEPOSIT October 2019
JOINT COMMITTEE Number: 0722 K 91430 – ISSN 2262-1415
Printed in EU/Imprimé en UE
Printing, production oversight and paper provided by VALPACO
3, rue du Pont des-Halles, 94150 Rungis.
Imprimé sur des papiers produits en Italie et Finlande à partir de 0% de fibres recyclées, certifiés 100% PEFC.
Eutrophication: interior paper Ptot 0,006 kg/tonne and Ptot 0,003 kg/tonne cover paper Ptot 0,006 kg/tonne
Cymagina Photo-engraving. Distributed by the M.L.P.

CYMAGINA Photo-engraving. Distributed by the MLP.

#### PUBLISHED BY THE ÉDITIONS JALOU

SARL WITH A CAPITAL OF 606 000 EUROS represented by Co-Managers Mme Marie-José Jalou and M. Maxime Jalou, wholly-owned subsidiary of the Société L'Officiel Inc S.A.S.

SIRET Number 331 532 176 00095

HEAD OFFICE: 128, quai de Jemmapes, 75010 Paris – Tél. 01 53 01 10 30 www.jaloumediagroup.com – Fax 01 53 01 10 40

#### **NEWSSTAND SALES**

FRANCE V.I.P.: LAURENT BOUDERLIQUE – Tél. 01 42 36 87 78 INTERNATIONAL EXPORT PRESS: CARINE NEVEJANS – Tél. +331 49 28 73 28

#### INTERNATIONAL AND MARKETING

International and Marketing Management — FLAVIA BENDA
(f.benda@jaloumediagroup.com)
International Editorial and Archive Manager — NATHALIE IFRAH
(n.ifrah@jaloumediagroup.com)
Global Chief Revenue Officier USA
ERICA BARTMAN — (a.bartman@lofficielusa.com)
International Advertising Manager — CARLOTTA TOMASONI
(c.tomasoni@jaloumediagroup.com)
Head of Product Diffusion — JEAN-FRANÇOIS CHARLIER
(jf.charlier@jaloumediagroup.com)
International Marketing Specialist and Strategic Planner — LOUIS DU SARTEL
(l.dusartel@jaloumediagroup.com)
Marketing Assistant — ANTOINE DIOT
(a.diot@jaloumediagroup.com)

Direct Sales - accueil@editionsjalou.com SAMIA KISRI (s.kisri@jaloumediagroup.com)

Founders - GEORGES, LAURENT ET ULLY JALOU (†)

PUBLICATION DIRECTOR
MARIE-JOSÉ JALOU







L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ, À CONSOMMER AVEC MODÉRATION.

#### CONTENTS

14

Editors letter		18
I.	Agenda	20
II.	Exhibitions	42
III.	Top Three	48
	Mitchell Anderson Ilja Karilampi Ser Serpas Shu Shu Queer Is Not A Label Tarek Lakhrissi Steven Warwick Jeremy Lecomte Philipp Timischl Phil Up PailletteS Clément Delépine Fiona Alison Duncan Nmt Ian Markell Rosanna Puyol Alexander May Death Panel Juliette Desorgues Victoria Colmegna MBL Architectes Proxi Marie Karlberg Armature Gobale Julia Marchand The Community Julie Boukobza Cyrus Goberville Christelle Oyiri-K Marcelo Alcaide Amalia Ulman Bob Bicknell-Knight Billy Tang	52 52 53 53 76 76 77 77 96 96 97 97 100 101 101 108 109 109 122 123 152 152 153 153 158 158 159 164



COVER: Chris Korda , THE CHURCH OF EUTHANASIA Archives, Goswell Road

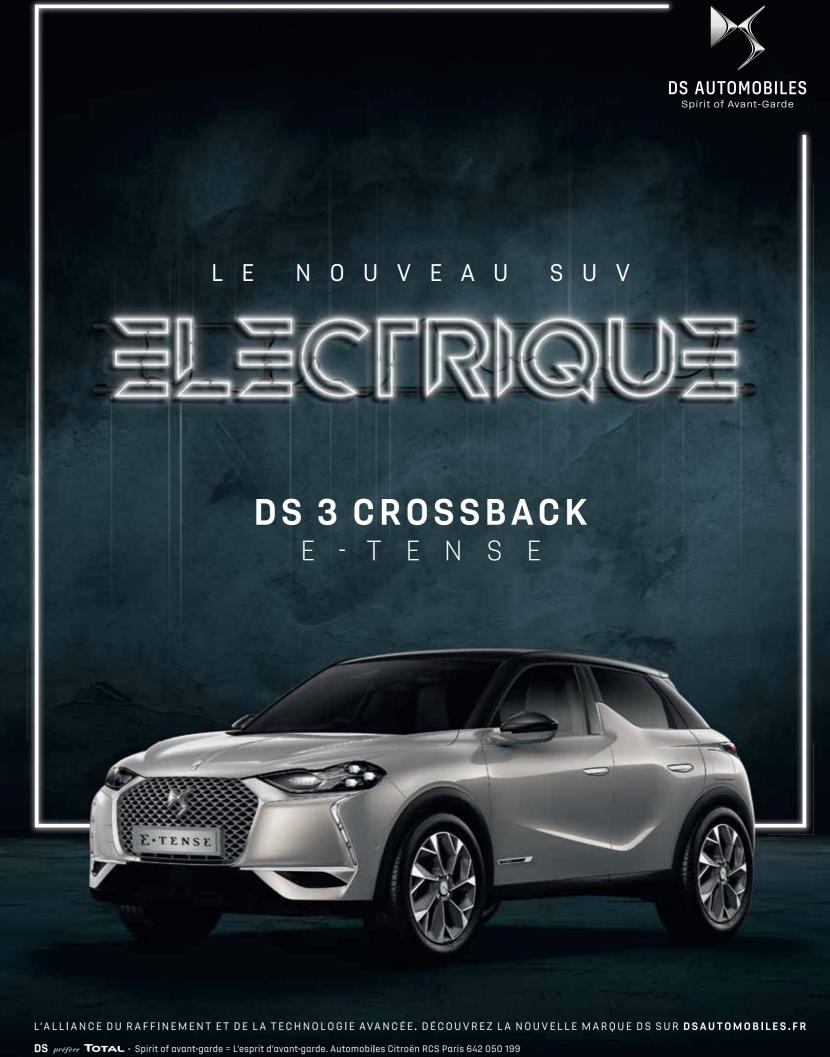
### RICHARD MILLE



#### CONTENTS

IV.	Projects	48
	Chris Korda & Goswell Road	60
	Nüshù 女术 Workshop	80
	The Opioid Crisis Lookbook	110
	Black Quantum Futurism	124
	Nora Turato	142

RIP	108
Okwui Ewenzor	57
Joyce Pensato	71
Barbara Hammer	79
Charles Jencks	90
Lutz Bacher	99
John Richardson	105
John Giorno	121
Huguette Caland	125
Nancy Reddin Kienholz	139
Marisa Merz	141
Douglas Crimp	143
Kevin Killian	155
Huang Yong Ping	157
Nobuo Sekine	173
Daniel Johnston	176



CONTENTS

DS préfère TOTAL - Spirit of avant-aarde = L'esprit d'avant-aarde. Automobiles Citro

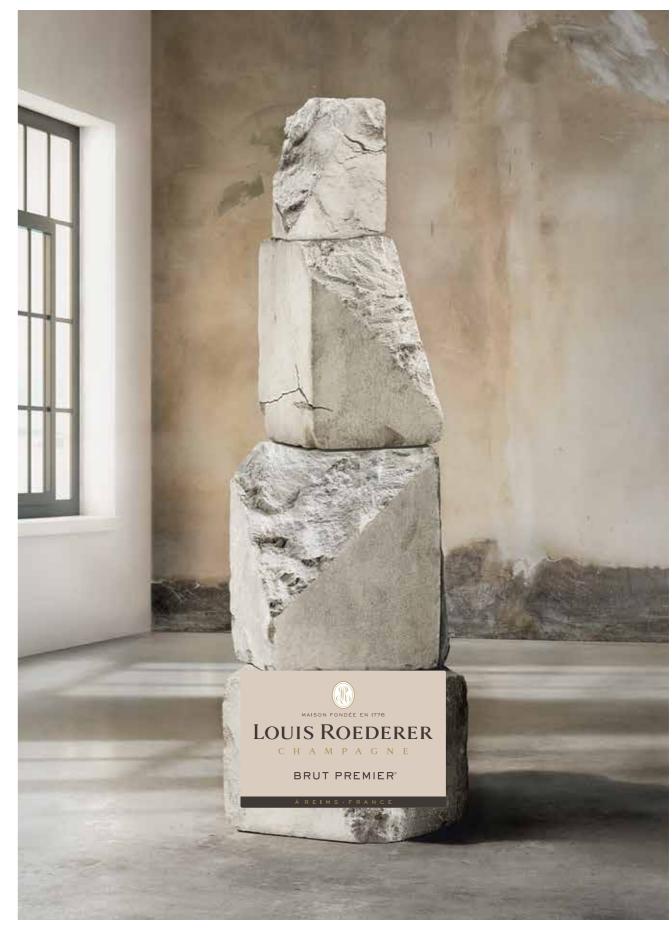
#### **EDITOR'S LETTER**

How to end a decade? What horizon for the next ten years? For this issue, *The Warning Issue* looks back at the alerts that littered the '10s and their ability to bring out new forms, stories, and metaphors. For this, five artistic projects punctuate these pages as bursts, protrusions in an accelerated time, if not direct responses to contemporary jolts. The overload of information with which we are newly confronted, in fact, modifies our relationship with words and images. - *Focus, scrolling, cut and recut, copy-paste* - practices that participate in a form of attention bursting as much as they involve methods of poetic reconstruction, reversing the predictive logics imposed by algorithms.

Oral or written data, bloated and unexpected, activating by spam and notifications, are reshaped in slogans and language explosions as in Nora Turato's work. The networks that increase us, embellish us, and complete us through filters and masks potentially give us access to multiplicity, to new alterities as with the queer collective of Shanghai NVSHU. With *Black Quantum Futurism*, identities deviate from historical determinisms to reinvent the representations and temporalities of tomorrow. The real is virtualized and vice versa. The great crises become archives thanks to The Opioid Crisis Lookbook where the new great North American depression is seen from the angle of a nightmare soap-opera. Finally, the decade is a recipe for disaster. This is what Chris Korda already told us with his alarming happenings: *Save the Planet, Kill Yourself.* His motto, between deep-ecology and Dadaism, today finds today a new sagacity.

The Warning Issue is also the opportunity to see these five projects come to life in the form of a public exhibition. Slogans, provocative injunctions, unreal advertisements, horrifying posters, forward-looking programs, will all be displayed in Paris for the publication of this issue. How to end a decade? What horizon for the next ten years? These proposals are replicas of the agitations of time. They act like fires restoring by haloes, the contradictory excitement of the world, without being known if they serve as a guide or a route.

by Pierre-Alexandre Mateos & Charles Teyssou



LOUIS ROEDERER
TUTOYER LA NATURE

N°32

#### I. Agenda

Dirk Braeckman, Venice Biennale, Italy 22

Prada Mode, Maxim's Club, Paris 24

Hugo Boss Asia Art Award, Shanghai 26

Kueng Caputo, Fendi, Miami 28-33

Ali Banisadr, Thaddaeus Ropac, Paris 34

Retour aux sources. Ruinart, Champagne 36

Helen Cammock, the Max Mara Art Prize for Women, Collezione Maramotti, Italy. 38-39

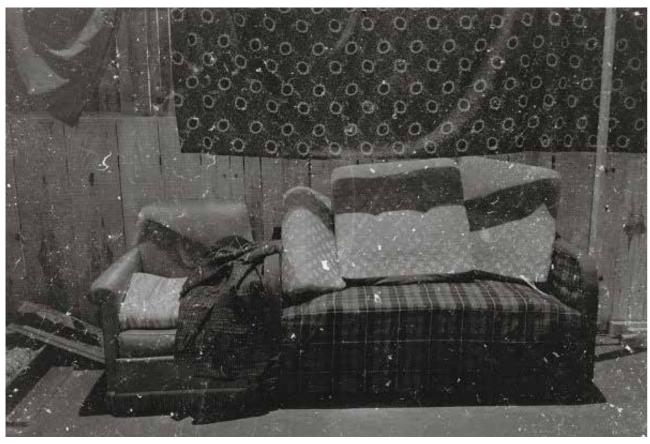
Ryoji Ikeda, Venice Biennale, Italy 40-42

Texts and interviews by Audrey Levy

20 AGENDA

#### **300 Shades of Grey**

by Audrey Levy



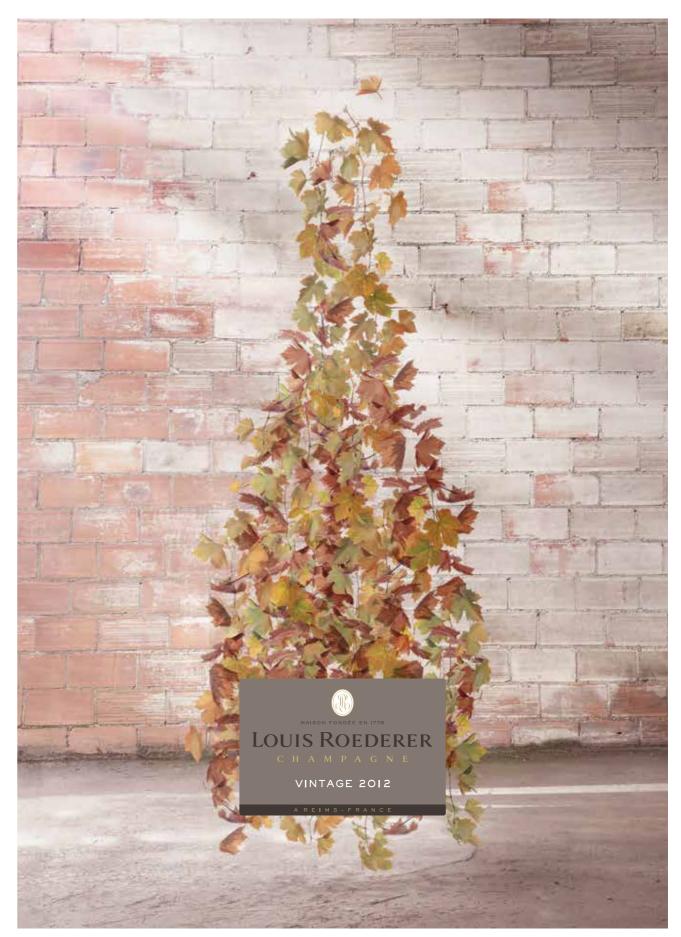
B.C.-D.L.-98, gelatin silver print, 120  $\times$  180 cm

In 2017, commissioned by the Flemish community he represented Belgium at the Venice Biennale: for this 57th edition, he dressed the Belgian pavilion unlike anyone else with his obscure, refined and monumental images. The Ghent photographer Dirk Braeckman still amazes, with his enigmatic, skilfully worked shots that brighten our daily lives.

In his large-format photographs, which sometimes exceed a meter high, there are always empty rooms: here, paved stones in the corner of a corridor; there, a worn wall, decorated with some floral patterns. Elsewhere, there are deserted landscapes, a foggy bridge sprinkled with lonely trees. The void, always, and abandonment. Human presence in his pictures is sparse, except for naked female bodies whose faces you can hardly see because they are cropped in the framing. Sometimes, you only see the endless legs in suggestive positions. Bodies are also often blurred by playing with reflections or by superimposing images, by erasing the information and having images that seem unfathomable. It enables anonymity and lets the spectator, who can only believe in their own perception, have their imagination run free. This is what Dirk Braeckman's art is all about, a 61-year-old Belgian photographer, who in his sixth exhibition, Dear Deer, presented by the Zeno X gallery in Antwerp (by his side for the last 20 years) realises here a new tour de force: combining analogue with digital photography. In his palette there is always black and white and a predominance of grey, of which he would have more than 300 shades: chinchilla, pearl, slate, lizard grey ... thanks to digital photography, his shots are sometimes suffused with soft colours, like on this photograph, entitled "I Hope", where a veiled sun

melts into calm, turquoise and pink red sea. The photograph's subtle tints, its tones of grey and the thick texture of its prints on matte paper, are always misleading the spectator, as if they were admiring a painting. Dirk has a secret: he always reworks his photographs in his studio as a portrait or landscape painter would do. It is as if his images were drawings or oils on canvas. In 1977 when he joined the Royal Academy of Fine Arts in Ghent, he actually wanted to become a painter. Starting with photography, it then became his passion. For Dirk it's always the touch that counts: not only the click that captures the moment but the hand of the artist who infinitely reworks his shots in the dark room. He works at night, always, to better distance the reality of the subject. If he processes each of his handprints, he says that they have no artistic value. What matters is the new appropriation he makes in the photographic act, manipulating his negatives according to his inspiration and under the impulse of creative energy. Like the surrealists: eliminating a detail here, spraying drops there, or exposing the negatives in the light of day. Sometimes he reuses the same print up to five times.

In his photos, he has become accustomed to attaching a number as a title, preferring the date of development to the one of shooting. For this new series, *Dear Deer*, he has associated his own work with existing images drawn from Belgium's State archives. The gallery explains that he has reworked these images, like a pilot study, in an indistinguishable and confusing way. Braeckman is often interested in the places, objects, subjects and existing images that we neglect, leave abandoned or define as the periphery of our conformist society. No nostalgic feelings here. To ward off any temptation, he poetically transcends the negative, with a collage or the sublime. A bit like Baudelaire, whose work Walter Benjamin described as "chiffonnier", bringing poetry to daily life. This is the case of Braeckman who in his own way transforms the splenetic into an ideal.



LOUIS ROEDERER

TUTOYER LA NATURE

#### Prada Mode Under Surveillance

By Pierre-Alexandre Mateos & Charles Teyssou

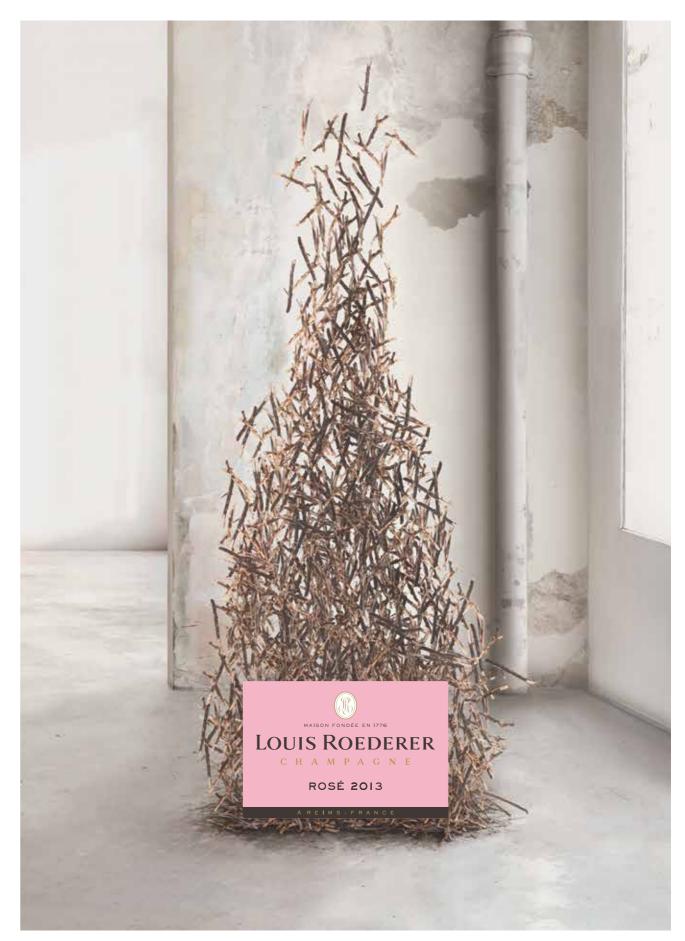


Prada Mode, Maxim's Paris

#### Prada Mode's fourth iteration has been at Maxim's Club for the beginning of Paris Haute Couture.

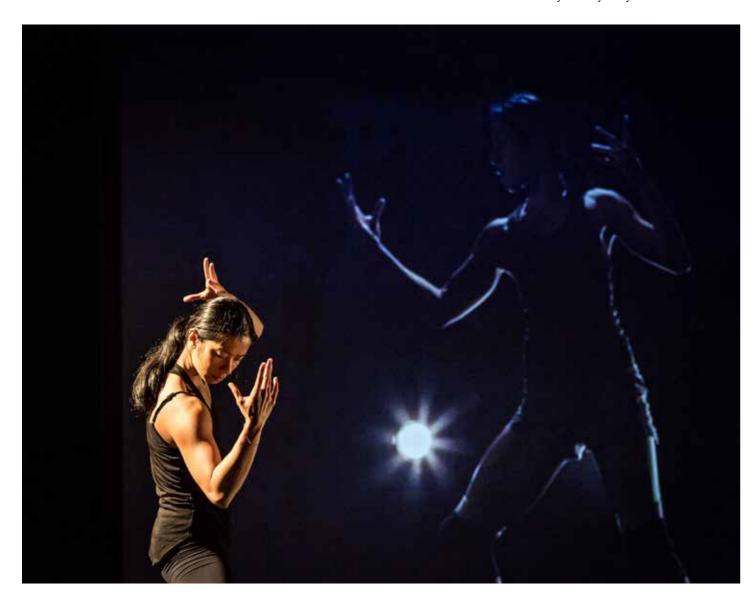
Somewhere between a think-tank and a club, the eponymous brand's institutional hybrid is currently being overseen by technophile artist Trevor Paglen and Al specialist Kate Crawford. Their live program contains a series of talks, performances, and an installation on the state of contemporary digital surveillance, where the artist Hito Steyerl will take visitors through issues such as the politics of facial profiling and the use of Al by authoritarian states.

and the use of AI by authoritarian states. In the art nouveau architecture of this début de siècle atmosphere, the artists have developed several windows and displays marked by characterology, a pseudoscience based on methods of personality reading. It attempts to decipher an individual's character and intelligence through their appearance. Inspired by this anxious historical precedent, Paglen and Crawford have created a digital panoptic installation where the visitor is immersed in a dystopian state of constant observation, replete with live analysis of visitors' own data. To complete this ambitious program, the legendary dark ambient composer's William Basinski has programmed a series of chaotic loops for the observing crowds.



LOUIS ROEDERER
TUTOYER LA NATURE

## Hugo Boss Asia Art Award Bodies and Genders by Audrey Levy

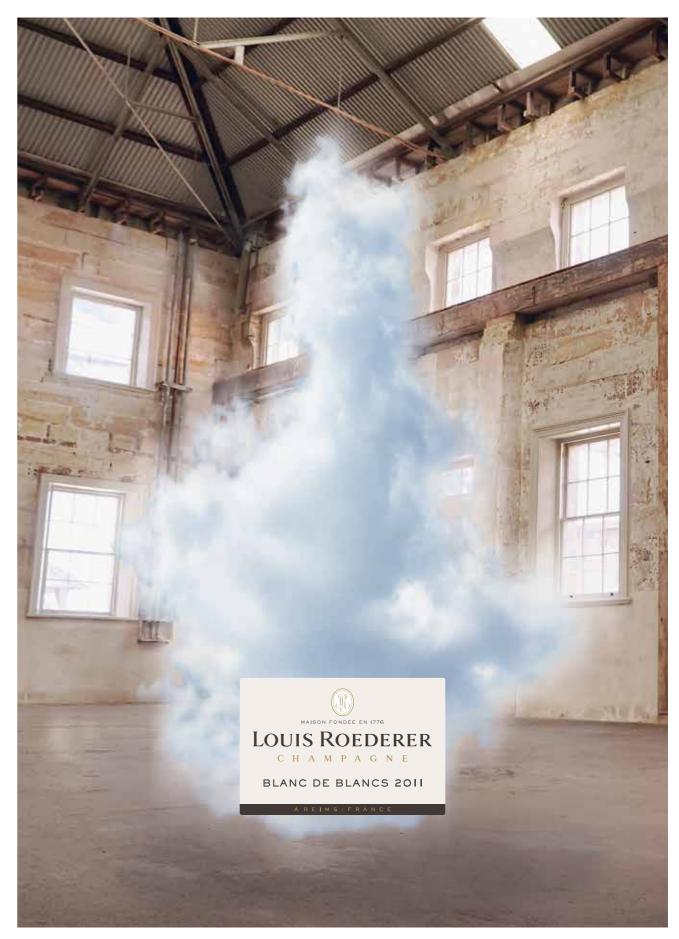


Created in 2013 by the Rockbund Art Museum in Shanghai, the Hugo Boss Asia Art Award honours emerging Asian artists, especially those who are only at the beginning of their art practices. On November 6, for its fourth edition the jury – a mix of museum directors, curators and art critics – chose the Philippine dancer Eisa Jocson. The prize? 300,000 yuan... or 38,700 euros to be precise!

This year, the Taiwanese artist Hsu Che-Yu, the Chinese artist Hao Jingban and the Vietnamese artist Thao-Nguyên Phan all thought they might win. But it was the pretty 33-year-old brunette, straight from Manila in the Philippines who dethroned them, earning the award they had been waiting for: the Hugo Boss Asia Art Award. They will have the privilege of exhibiting alongside her until January 5, 2020, in a room at the Rockbund Art Museum (RAM). It's no coincidence that Eisa Jocson was selected. First of all, she is unclassifiable: she comes from a classical ballet background

but received training in the visual arts. She says she is a dancer and as much a choreographer as a performer. Her obsession? Bodies in movement and their representations in places where they are subjected to severe tests, from pole-dancing to the work of airplane cabin crew.

When she scrutinises bodies and skilfully represents them on stage, it is to question them, to work through questions of identity, gender, power relations, and the quests for the perfect body, the objects of unrestrained desire and consumption. In her work we have a little glimpse of the societal turmoil in the Philippines... perhaps some were even shocked by the choreography that she presented in Paris, "Machos dancers", a tribute to men who indulge in erotic shows for other men; attired in waders and mini shorts, in her performance she re-appropriates the codes of male eros. At the award ceremony, Larys Frogier, the director of RAM preferred not to go into too much detail: "her work represents one of the most significant and successful contemporary visual creations, brilliantly combining media, such as performance, video and sound," he admitted. A trans-genre artist giving the world of fashion a promising future!



LOUIS ROEDERER

TUTOYER LA NATURE

L'OFFICIEL ART N°32 N°32 L'OFFICIEL ART

#### Roman Molds Under Siege

by Audrey Levy

#### At the latest Design Miami, the Swiss studio Kueng Caputo displayed a collection of objects inspired by the architecture of the famous Palazzo della Civiltà Italiana, the headquarters of the Fendi house in Rome.

Fendi and design, it's an old story! It all started in 2008, at Design Miami, with design talks that brought together a young creative team, from the Campana brothers to Tom Dixon. It didn't stop there: the following year, the brand did it again at Milan's Salone del Mobile, with Craft Punk, a performance where the designers, supported by the craftsmen of the house, had a blast reinventing manufacturing methods. A series of amazing collaborations have followed each year: in Miami, Milan and Basel. This year, at Design Miami, Fendi's creative director, Silvia Venturini called on the Swiss studio Kueng Caputo, led by Sarah Kueng and Lovis Caputo. They created *Roman Molds*, a collection of ten objects inspired by the architecture of Fendi's Italian headquarters, the Palazzo della Civiltà Italiana.

#### How did this collaboration begin?

About ten years ago Fendi established a close partnership with Design Miami. Together, they examine and select tomorrow's talents for future collaborations. In our case, it was the directors of the fair, Rodman Primack and Rudy Weissenberg who, among others, suggested our name. Then, we were lucky to have aroused the interest of Silvia Venturini at Fendi, who selected us for this edition.

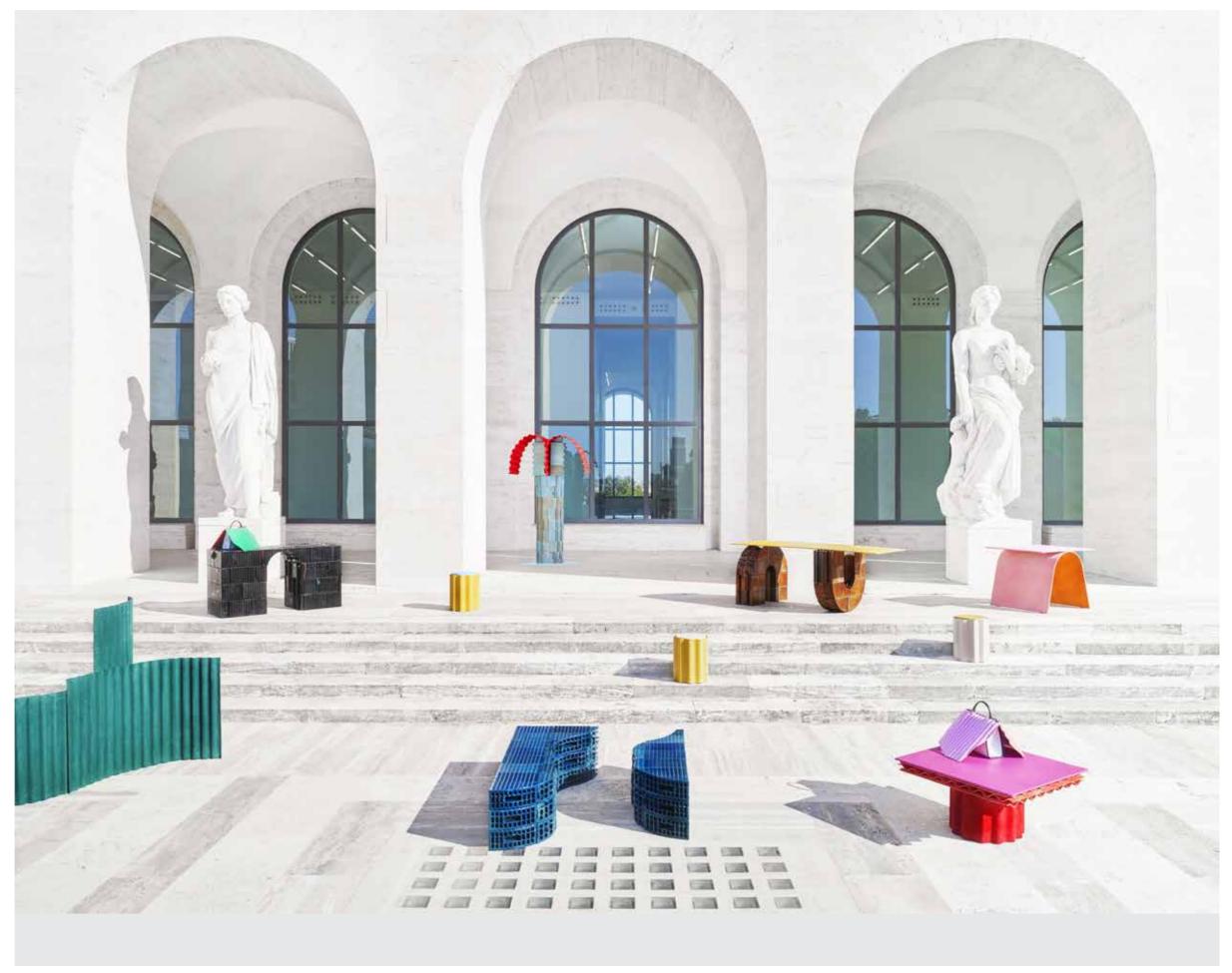
#### Why do you think the brand selected you? What is your main strength?

At Kueng Caputo, for each new project we think that it is important to question the norm, to transcend the obvious and to express a different opinion. We always approach a situation with a unique and critical point of view, without limiting ourselves to what we already know or what has already been done. Despite our many collaborations, our passion remains intact, as did the desire to work as a team. Fendi gave us a carte blanche with incredible freedom in terms of creation and experimentation. This created the possibility of also making new discoveries, while bringing across our point of view.

#### How did the inspiration for *Roman Molds* and these new designer pieces come about?

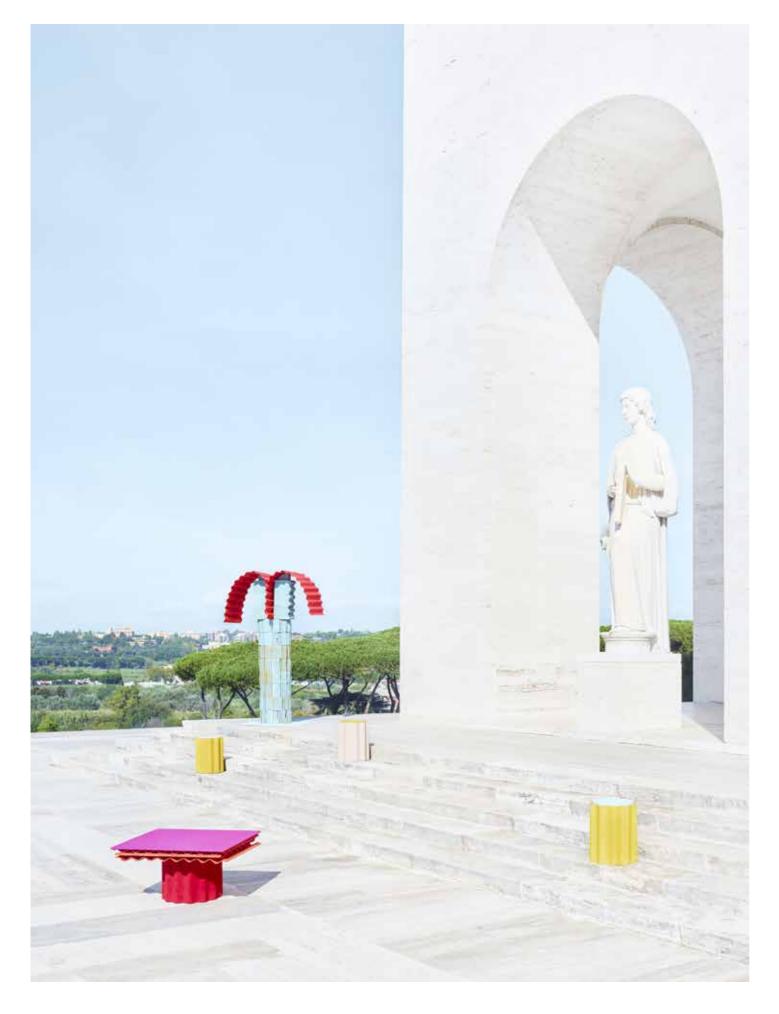
Usually, when we approach a new project we try to make our works reflect a reaction, resulting from our perception. The first time we visited the Palazzo della Civiltà Italiana, Fendi's headquarters in Rome, we were impressed by the building, its proportions, the way it occupies the surrounding space. And especially by the light and shadow. We immediately knew that it would be the foundation of our project and that this building would inspire us for this new adventure. In our pieces, we therefore tried to reinterpret this alternation between empty and full, just like the repetition of the arches and the purity of the lines.

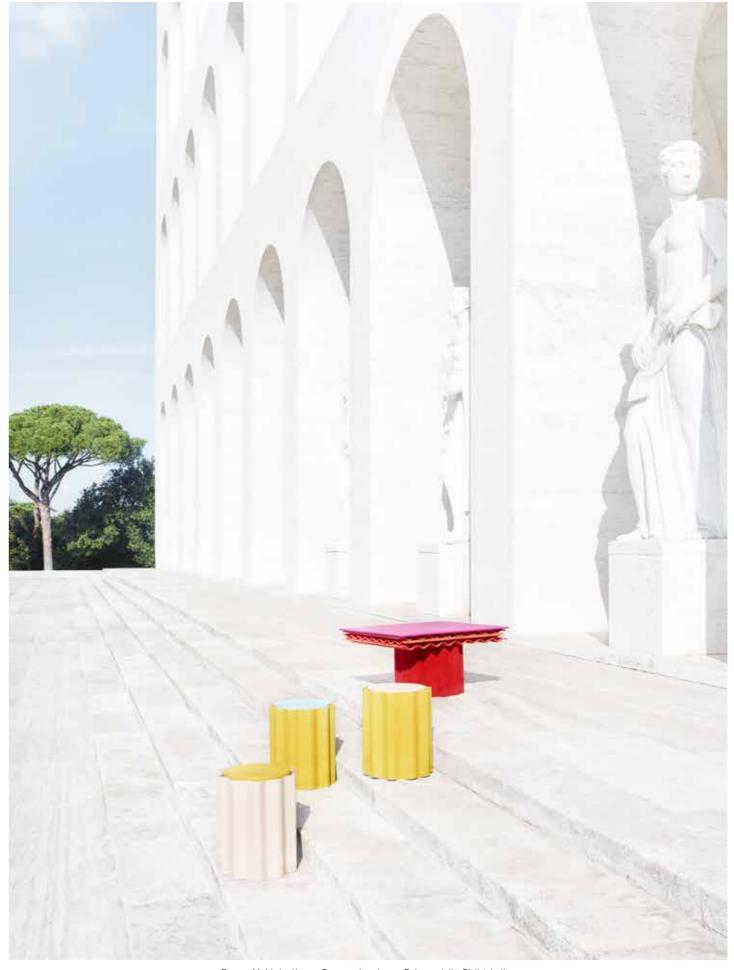
By studying the identity of the brand, we discovered in the archives that Fendi was a specialist in counterparts, staging oppositions in dialogue and creations in which contrasts admirably coexist, thus contributing to



Roman Molds by Kueng Caputo shooting at Palazzo della Civiltà Italiana

AGENDA AGENDA 29





Roman Molds by Kueng Caputo shooting at Palazzo della Civiltà Italiana



making pieces, classics that are not at all classical. Like this Peekaboo navy bag which hides a surprising fuchsia lining. We wanted to apply and adapt this approach to furniture, which we designed by making materials coexist through contrasts, all in the same piece.

The other thing that inspired us was Fendi's use of *Trompe-l'œil*. In this project, we used it through leather and the appearance it could take: we used a soft leather, which we worked in order to obtain not an aspect of flexibility but of rigidity.

#### Can we say that, like Fendi in the world of fashion, the way you use this material is innovative in the world of design? How did you do it?

We wanted to pay tribute to the craft and to show the leather in all its splendour. It's a symbol of excellence, one of the iconic materials used by Fendi. It's one of the first also, to have been used by humans and various civilizations, who over the centuries have developed a wide variety of techniques. Fendi cultivates this heritage while looking to the future, trying to reinvent its uses.

To do so, we had to find a material whose identity would contrast with the natural and organic beauty of leather: we therefore decided to use rough, hard and mineral bricks. We were delighted with the idea of playing with contrasts and showing that opposites could also coexist. In this project, the crucial step was the exchange and the dialogue that we had with the craftsmen. It was by talking to them, by getting closer to their creative process and their precious *savoir-faire*, that the project was able to grow. It then helped us a lot when we reinterpreted the material and reworked it to bring it to our final vision.

#### What constraints did you come across? And how did you manage to get around them?

To create the shapes we had imagined, we had to work the bricks a lot so that we could cut them, build them and combine them with leather. We first took a standard brick, which we burned once and then

a second time. This is not usually the case: when you work bricks you only burn them once. This was not obvious because some bricks were melting ... we therefore used an innovative technique that is used in the building industry: you pre-build a wall and, once it is built, you cut the windows. The factory we collaborated with had never cut rounded shapes before. So, they had to work upstream to see how they were going to adapt their techniques and their tools to our needs.

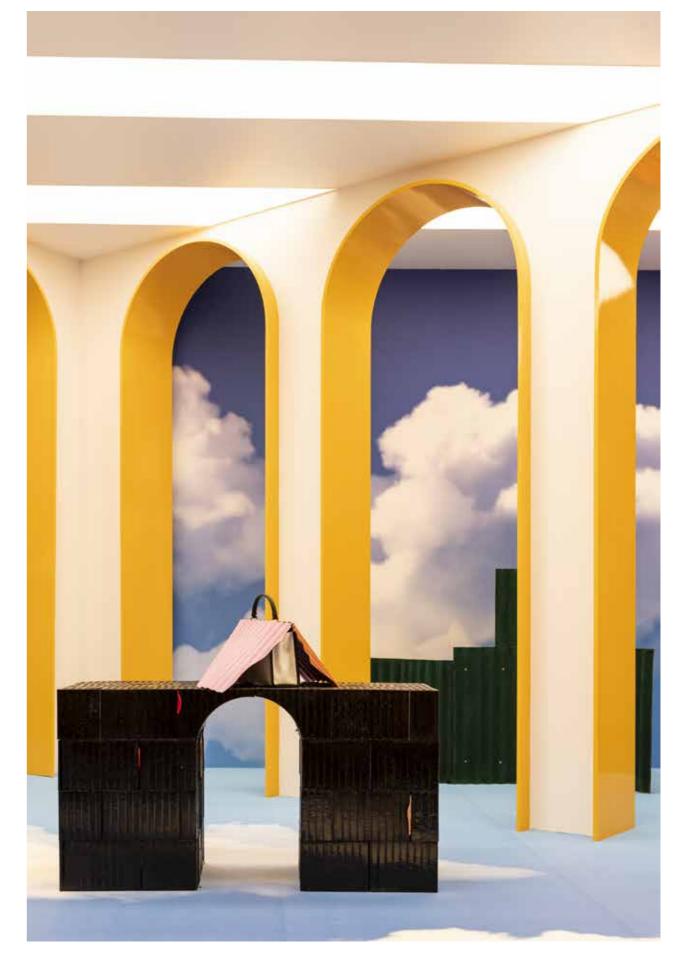
We didn't just want to paint these shapes, so we adopted a glazing technique used for ceramics. It was important for us to use glazing because it produces pretty contrasts with the bricks. Now that the pieces are finished, it sounds easy. But the process behind it has taken several steps, resulting in many attempts, errors and surprises! We did not expect such a result!

#### What do you think of the partnerships between fashion brands and design?

When experts from different fields work together in accordance with their respective working methods, it inevitably creates an unprecedented and unique fusion of *savoir-faire* and expertise. This kind of collaboration is fruitful and the result is a tangible and often surprising mixture of two universes. It is stimulating, inspiring and enriching to immerse yourself in other universes. We are fascinated by passionate people. And mutual respect for each other's knowledge is the basic principle of our work, which is based on collaboration.

#### Through this creation, what message did you want to convey?

We wanted to give our point of view on Fendi's identity and express it through our creations. Fendi and its headquarters have inspired us so much, just like the importance the house gives to craftmanship and to passing down traditions. But also, their search for technical innovation and perfection, this unique way of processing materials. And finally, their ability to design and create a dialogue between contrasts... we wanted to transform all of this into something other than fashion.



Roman Molds by Kueng Caputo Booth at Design Miami 2019

32 AGENDA AGENDA 33

## Ali Banisadr, "My paintings are time machines." Interview by Audrey Levy

interview by Addrey Levy



Fravashi, 2013, Oil on Linen, 243.8 x 457.2 cm (96 x 180 in)

He was born in Tehran in 1976 but grew up in the United States: first in San Diego, where his family settled when he was 12 years old. Then he flew to New York where he opened his studio after studying art. Since then, the painter Ali Banisadr has been shining: rated Number 1 in the top 100 artists of 2011 in a list by Flash Art, his work has been exhibited from the Metropolitan to the British Museum. His sixth exhibition is on display at Thaddaeus Ropac. Ordered Disorders alludes to the representation of conflicts in art history, offering a reflection on the troubles which agitate the world.

#### What gave you the motivation to become an artist?

I was attracted to art at a very young age. It was for me fundamental and my paintings were an attempt to understand the world around me. I grew up in Iran, during the revolution and the eight years of war with Iraq. I experienced chaos and turmoil. At this age, I was trying to overcome these experiences, expressing them visually. Later, I realised that there was a deeper explanation for this war, a truer version than the one shown in the media. What interests me is what lies beyond history. This is where art comes in: it's an alternative and personal way of showing the world.

#### What are you influenced by?

The pioneering artists fascinate me. Especially the way in which Hieronymus Bosch and Pieter Brueghel, the Elder were able to create such singular words to express their observations. On the technical side, I admire the Venetians of the Renaissance, such as Tintoretto and Veronese, and the Spanish, like Velasquez and Goya. Picasso's *Guernica* or the monsters that haunted, Surrealists like Max Ernest because of the war. They resonate with my past. Japanese prints and Persian miniatures have also inspired me.

#### Can you talk about your creative process?

When I start a painting the brushstrokes create sounds and vibrations. They are my roadmap. And throughout the production of a piece, this includes lines, shapes, colours, textures, like figures, which arise at a later stage. These sounds are like music notes: they are light or heavy, soft or sharp.

#### It is said that your work is about a "narrative art history" . . .

I have always been sceptical of the linear idea of art history that I was taught in school. A few years ago, we still apprehended it in a very simplistic way. The Western civilizations did not indeed include in the aesthetic canon any other history of art. Looking closer, you can see the influence of other cultures: oriental cultures on Renaissance painters, Japanese art on the Impressionists... in my paintings, I try to create worlds where different languages meet, creating their own language, in dialogue with all cultures.

#### In your paintings, behind the apparent beauty, there is also disorder, despair and horror...

Chopin's works are said to be cannons buried in flowers. In my work, there are these hybrid figures that I represent, in the moment of metamorphosis, remaining faithful to the memory that I have of things, like in a dream, in constant evolution. They are a mixture of humans, gods, monsters, animals and relics, belonging to an ancient past or an unknown future. My paintings are time machines. And as on the rhizomatic internet, where we switch from one thing to another, from the past to the future, they reflect this way of moving in and out of time, in worlds without borders with a sense of freedom, of which I am also aware of the dark side. Because where does this information go? Perhaps everything is sent to a central system, a kind of god, who knows everything about these futuristic creatures. With the manipulation of genes, things could go wrong.

Ali Banisadr, *Ordered Disorders*, Thaddaeus Ropac Gallery, October 17 - November 16, 2019

Mollino / Insides



Enoc Perez

Carlo Mollino

**Brigitte Schindler** 

collezione maramotti

19.04 - 26.07 2020

via Fratelli Cervi 66 - Reggio Emilia - Italy collezionemaramotti.org

MaxMara

34 AGENDA

#### Ruinart Conscious Wonderland by Audrey Levy



Maya Mouawad and Cyril Laurier, photographed with their work Retour aux sources.

In 2029 we will pop champagne at Ruinart with great fanfare! And for good reason: the house founded in 1729 will celebrate its 300 year anniversary! Why wait? Artists are already commissioned to concoct a project, under the sign of sustainable development and artificial intelligence. Its name? Retour aux sources.

Thirty feet underground, you might find yourself in one of these crayères, or chalk pits, listed as a UNESCO heritage site. This is where Ruinart keeps its wines, inviting us to a magical show. In the darkness, there is first this gigantic, all-steel root, which is 7 meters high. And then on the walls, these rays of light are accompanied by sounds escaping from a dozen hanging bubbles. It looks like the reflections of the sun at the bottom of the ocean. And it's not just an impression: it once was an ocean ... and this layer of chalk surrounding it was its bottom! That's the meaning behind Retour aux sources, the name of the immersive installation created by the artist duo Mouawad Laurier. It's a little glimpse of how the oldest champagne house is about to celebrate its 300th anniversary. Although not until 2029, at Ruinart we are starting ten years in advance, presenting each year to visitors a new - artistic, technological or architectural – piece, which will be installed in vineyards or cellars, emphasizing the commitments of the house in terms of sustainable development and innovation.

These artists have been given a carte blanche because they have

experience in the subject, integrating advanced technologies into their creations, such as artificial intelligence, innovative sound and light devices: Maya Mouawad manipulates LEDs like no other, and Cyril Laurier, a sound specialist thanks to his studies at Ircam, is an expert in the emotional analysis of music. The ultimate point in projects? "The strong relationship with nature, which we find in each of their pieces," adds Frédéric Dufour, president of Ruinart. Still, the constraints were heavy: it is difficult to deploy a work of this size and in these fragile depths. "Humid and underground temperature conditions are ideal for our wines but less so for this technology," he admits. The result: it took two years to develop!

And it's an artistic and technological feat! Equipped with artificial intelligence, the root can observe in real time the elements that take part in the making of champagne: the cycle of the seasons, climate and temperature changes ... it feeds on them and reinterprets them, delivering this evolutionary choreography. And through it, its vision of the vineyard and production. As innovation does not go without relying on ancestral savoir-faire, craftsmen from Murano were asked to design these fine glass bubbles, equipped with LEDs, capable of reproducing underground, the effects of light. What message did the artists want to convey through the work? "We wanted to put the human being back in their place: tell them that, despite their apparent domination, they are temporally and physically small," they confide. And from Ruinart: "We wanted to symbolize our roots in the Champagne region and our strong bond with nature, while making visitors aware of the challenges of climate change." It's beautifully artistic and highly technological and yet also instructive ...

DIMENSIONS OF REFEMALE MINIMA **CURATED BY** ANKE KEMPKES & PIERRE-HENR FELIZA BURSZTYN · ROSEMARII RIA LAI · LILIANE LIJN · VERENA S · KAZUKO MIYAMOTO IOLNÁR · MARLOW MOSS DEVILLA · MAGDAL HIZUKO YOSHIKA PARIS PANTIN APRIL – JUNE 202

AGENDA

L'OFFICIEL ART N°32 N°32 L'OFFICIEL ART

#### **Max Mara Art Prize** for Women Helen Cammock by Audrey Levy



Helen Cammock in the Che si può fare exhibition space. Photo Emiliano Barbieri. Courtesy Collezione Maramo

Before winning the Turner Prize, along with three other finalists, British artist Helen **Cammock was awarded the Max Mara Art** Prize for Women, receiving an artist's residency. She has produced works, presented during an exhibition, Che si può fare, at the Collezione Maramotti, in Italy.

When Helen Cammock won the Turner Prize in December 2019, it was with three other nominees, Lawrence Abu Hamdan, Tai Shani and Oscar Murillo, and so they equally shared the most prestigious of British contemporary art awards. One of the best endowed too, worth 40,000 pounds. The artists requested to get the collective win themselves, "In the name of commonality, multiplicity and solidarity, in art as in society": "the political aspects we deal with differ greatly, but for us it would feel problematic if they were pitted against each other," speaking with one voice, forever marking the history of the Turner Prize (created 35 years ago). Their themes?

The misery of our time, resilience, patriarchy, migrations or the civil rights that they explore in their creations.

Because the multidisciplinary practice of Helen Cammock (50 years old) integrates art as much as music, moving image as much as writing, speaking or drawing, challenging the questions of femininity, of negritude, of poverty and power, the jury of the Max Mara Art Prize for Women, chaired by Iwona Blazwick OBE, decided to award her its 7th trophy. Since its launch in 2005, in partnership with the Whitechapel Gallery, Max Mara and the Collezione Maramotti (housed in Reggio Emilia), works from the collection of the creator of the fashion brand, Achille Maramotti. The prize both honors an artist who, based in London, has not yet had the opportunity to exhibit solo. The objective? To support female artists, helping them to develop their potential, during a 6-month residency in Italy. Or in other words, give them the place they deserve in this world of art, long in the hands of men. This is how Emma Hart and Laure Prouvost, among others, launched their careers before Cammock. On site, Helen Cammock took the opportunity to learn classical



Performance by Helen Cammock in collaboration with Mondoinsieme Cultural Centre and Rosemary Project, which the artist has worked with during her residency in Reggic Emilia. Collezione Maramotti, Reggio Emilia, 12.10.2019 Photo by Emiliano Barbieri. Courtesy Collezione Maramotti

singing, studying the history of the 17th century aria. She also traveled, going frantically to Bologna, Florence, Venice, Rome, Palermo and Reggio Emilia, to meet artists, historians, and experts at the head of institutions who shared with her their research and archives, but also migrant and other marginalized communities. These outcasts, she knows them well, as before becoming an artist, she was a social worker in Brighton for 10 years, until she turned 35. Born to an English mother and a Jamaican father, she also herself experienced racism as a child. In a work, Character Building, Cammock takes us on a cinematic tour of the places where she has experimented with her family, examining questions of identity and social hierarchies. On her tour of Italy, she went to collect the voices of women, those who cannot be heard or those buried, who are lost in oblivion. Releasing them to explore more specifically the expression of their lamentations, such was her project. In her work, she examines feelings of mourning, loss and resilience, as so many strategies of survival and resistance. The result is Che si può fare (What can be done), the lament that

a forgotten Baroque composer, Barbara Strozzi, delivered in her Arie a una voce, in 1664. And which inspired her the name of her exhibition: after a stop in London in June, at the Whitechapel Gallery, it is on display until March 8, at the Collezione Maramotti, in Reggio Emilia.

Her genius here, is to have subtly mixed in her creations, the stories of these women with 17th century baroque music, composed by other late geniuses. In this polyphonic mix, which commemorates the power of women's voices, from the Baroque period to the Italy of today, we marvel at this film which delivers her interviews, interspersed with music, with a social activist, a migrant, a Catholic nun and a resistance fighter who fought against the dictatorship. If the audience were captivated by her series of shimmering engravings and her 6-meter-long fresco which, painted by hand, combines the words and images of these women, they were speechless in front of her live performance, where with a jazz trumpeter, the artist performs Strozzi's score, reviving its legacy with her voice.

AGENDA AGENDA

## Ryoji Ikeda seen by...

Interviews by Audrey Levy

You might know the Japanese artist Ryoji Ikeda for his amazing installations, all monumental, which feed on computer data transformed into clever sound and visual signals. Exhibited at La Villette, the Almine Rech Gallery, or the Center Pompidou, they all reveal the artist's penchant for mathematics, the cosmos and the infinite. At the 58th Venice Biennale, we discovered his Data-Verse, an immersive installation put together with the support of the Swiss watchmaker Audemars Piguet, using data from NASA and the European Organization for Nuclear Research. During an "Beyond Watchmaking" exhibition the Swiss company revealed a new release. These specialists present Ryoji Ikeda, his journey and his unique work.

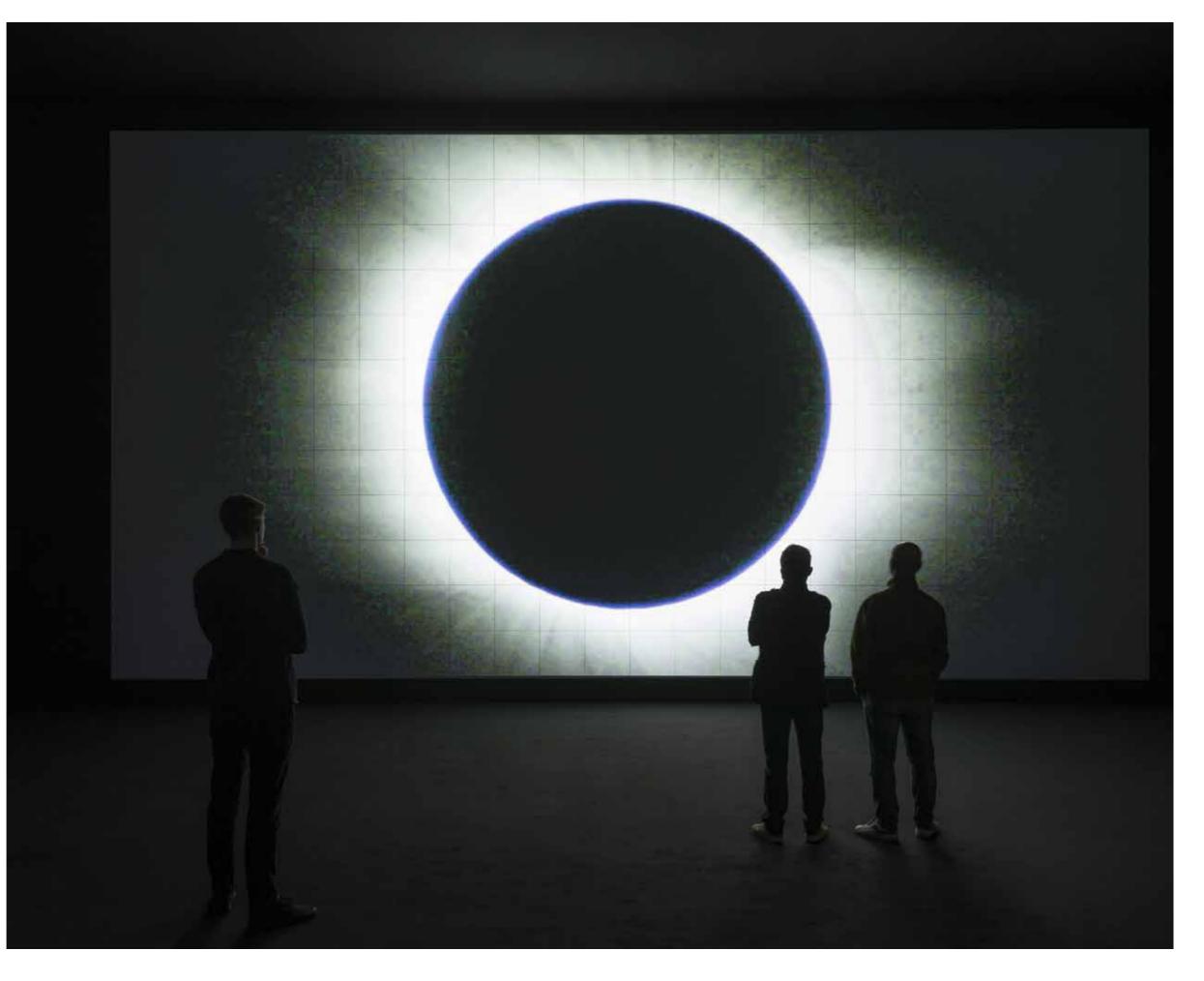
<u>Chus Martinez</u>, Spanish art critic, director of the Art Institute of the FHNW Academy of Arts and Design, in Basel

#### What are Ryoji Ikeda's particularities?

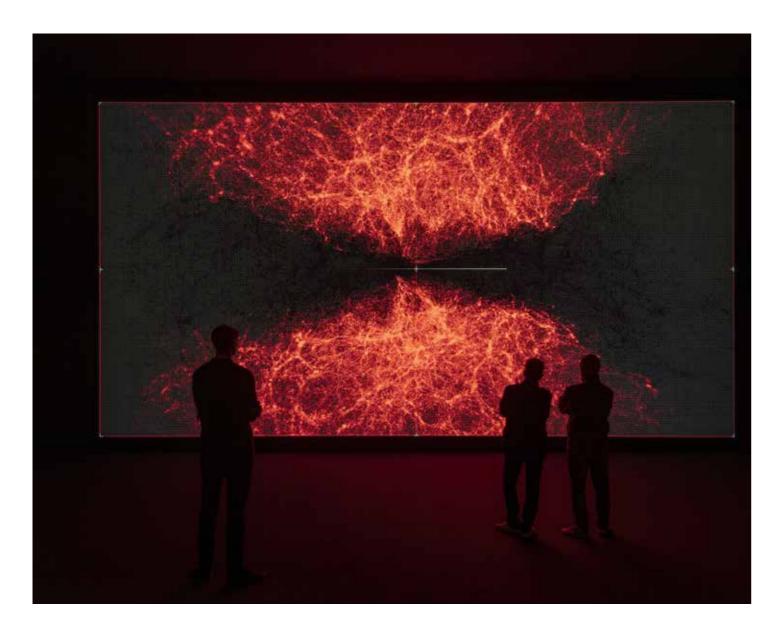
The uniqueness of his work is based on the way he mixes a reflection on both mathematics and the cosmos. He creates true technological symphonies in which numbers are converted into musical notes and lights in a philosophical way. The ultimate idea in his work is to establish a link between the different scales of what coexists in the universe, from the infinitely small to the infinitely large. His works are, so to speak, collections or treatises on how humans try to understand and dominate the world around them, on how we must learn to reconsider ourselves in front of many other forms of life and intelligence. You could say that each of his works invites us to rethink our domination over the world, the fact that we are present in this system, that we are only a small piece among so many others, and to question the generosity of the universe.

#### What makes his creative process so special?

His way of working is unique, not so much for the musical result but also for the role that music and sound play in this complex tangle of research. It is both technological and mystical; sound gives the experience of light and image an internal dimension that reaches deep inside us. With his work, sound has a physical dimension and our bodies fully react to it. Composing is for Ikeda, to study the body and life from other dimensions. And sound is a means of connecting our body to this invisible substance, giving us the almost magical possibility of feeling the universe. It is fascinating to see how the artist manages with technological tools to go beyond technology and to create another more spiritual dimension. In this sense, we can say that Ikeda is a precursor: he has created not only his own language but also his own thought; one might even say he has created a philosophy.



AGENDA AGENDA



Marcella Lista, chief curator of the MNAM Center Pompidou and curator of the exhibition *Continuum* by Ryoji Ikeda, launched in 2018, as part of *Mutations / Creations 2*, within the museum.

#### How does the artist operate to compose a musical work through computer coding?

Ikeda didn't have a musical education; it is first thanks to radio programs and through his ear that he started sampling. In the eighties he joined a group that brought together artists from the performing arts, architecture, video and computers, called Dumb Type, a name mocking liberalism and its normative systems of the era, promoting individual competition. Since his beginnings, he has been moulding sound like plastic. After experimenting with collage, with the album 1000 Fragments (1995), he proceeded on a complete analysis of sound's material. The texture is created by a mathematical sum of frequencies. On the one hand, the sine wave, the purest sound, smooth and without harmonics. On the other, white noise, its opposite, as the sum of all frequencies delivered in a formless buzzing. In his album, +/- (1996), considered as the matrix of his writing, Ikeda constructs a musical composition by the simple juxtaposition of these two types of sounds in unpredictable alternations. In such a way he radically redefines the auditory experience, starting from a work which relates sound to a quantity of information. It foreshadows an approach that is similar to digital technologies without using electronic tools.

#### What makes his work innovative?

His approach to light and video, which became more precise at the start of the 2000s, corresponds to a desire to fully explore a language based on the boneless elements of a medium. When he undertakes to collect computer data and to submit it to progressively refined parades, Ikeda really succeeds in materializing the invisible dimensions of big data. His work proceeds from a gesture of composition that explores mass, density and extreme speed, all of which describe this new reality. In his installations and in his performances of the "data.matics" or "data.tron" series ... sound and image compress an incredible amount of data, giving a sometimes brutal and anxiety-provoking feeling, a sensorium re-orchestrated by the digital environment.

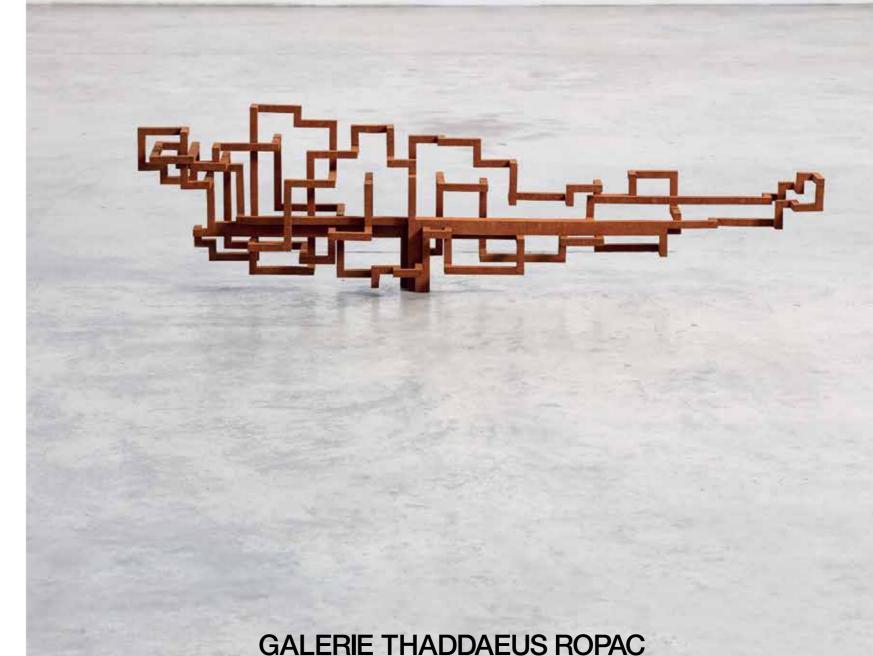
#### What are his most advanced experiments?

Ryoji lkeda is constantly experimenting with new concepts, new formats and new spaces, including outdoors. He is reluctant to define himself as an artist. Close to the world of research, he has a strong interest in the leading questions and debates in the fields of mathematics and physics. Recently, in a conversation, he defined himself as a craftsman, paying tribute to the carpenters of Shinto temples who have built for centuries by the exact assembly of elements, without mortar, nails or screws. A distinct attitude, far from the codes of contemporary art.

42 AGENDA

#### ANTONY GORMLEY

PARIS MARAIS MARCH – APRIL 2020



LONDON PARIS SALZBURG

ANTONY GORMLEY, LEVEL, 2019, CAST IRON, 49,5 x 186,7 x 33,9 CM, © THE ARTIST

# The Warning Issue

#### I. Exhibitions

To feel the shock of the past months L'Officiel Art selects 46 exhibitions that have mirrored recent mutations. Nonhierarchical and international, this selection is an highly subjective view on what has been important for us on an artistic level.

Curated by Pierre-Alexandre Mateos & Charles Teyssou

44 EXHIBITIONS

2

HARALD SZEEMANN | GRANDFATHER: A PIONEER LIKE US SWISS INSTITUTE (SI), NEW YORK JUN 28 - AUG 18, 2019

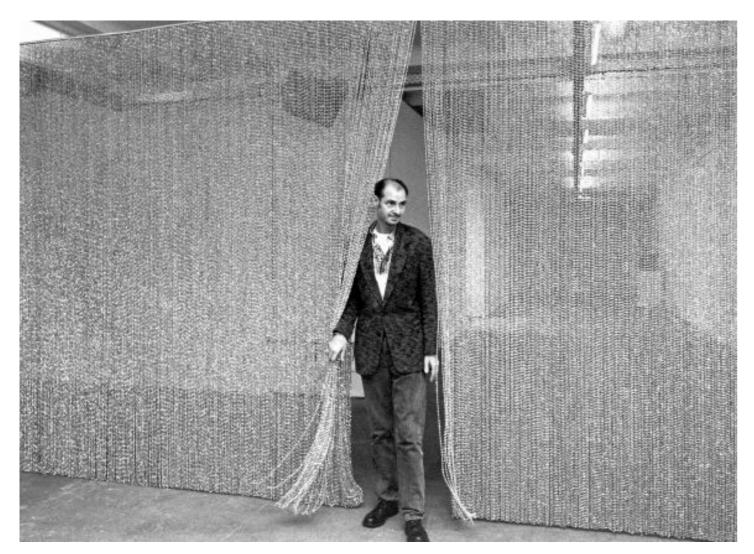


Harald Szeemann, Grandfather: A Pioneer Like Us, installation view



Harald Szeemann, Grandfather: A Pioneer Like Us, installation view

TIES, TALES AND TRACES DEDICATED TO FRANK WAGNER, INDEPENDENT CURATOR CURATED BY THE REALISMUSSTUDIO
KW INSTITUTE FOR CONTEMPORARY ART, BERLIN
9 FEBRUARY - 5 MAY, 2019



Frank Wagner in the exhibition Félix González-Torres (1957–1996), RealismusStudio / nGbK Berlin, 1996, photo: Jürgen Henschel

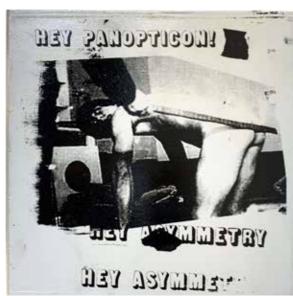
46 EXHIBITIONS EXHIBITIONS 4

L'OFFICIEL ART N°32 N°32 L'OFFICIEL ART

#### HENRIK OLESEN, REINA SOFIA, MADRID CURATED BY HELENA TATAY 26 JUNE - 21 OCTOBER, 2019



Henrik Olesen, *Untitled 7*, 2018 glass, glue, metal brackets, paper 46 × 60 × 20 1/2 in; 116.8 × 152.4 × 52.1 cm Image Courtesy of the artist and Galerie Chantal Crousel, Paris. Photo: Florian Kleinefenn



Henrik Olesen. *Naked Lunch Box*, (detail) 2018. Silkscreen on wood, acrylic paint, lacquer, inkjet print on paper, plexiglas, 37 x 44 x 44 cm. Photo: Jens Ziehe



Gerry Bibby & Henrik Olesen, *Tongue*, 2016 wood, paint, 250 x 112 x 30 cm



Henrik Olesen. View of the exhibition, Reina Sofía

48 EXHIBITIONS EXHIBITIONS 49

N°32

# The Warning Issue

#### **III. Top Three**

For this Warning Issue,
33 individuals and collectives
have been invited to express
what they loved and
hated during the turbulent
2019. With exhibitions,
artworks, films, series,
or more sentimental material,
they come back with their
three highlights of last year.

Curated by Pierre-Alexandre Mateos & Charles Teyssou

N°32 L'OFFICIEL ART N°32 L'OFFICIEL ART

#### **Mitchell Anderson**



#### Mitchell Anderson is an artist living in Zurich, where he runs the project space Plymouth Rock.

#### 1. Riverdale Season 3 Finale

In a year pockmarked with television let downs, Riverdale continuously over-delivered shirtless guys and wack plots. Betty shot her serial killer dad after escaping an organ harvesting scheme run by a cult, Cheryl Blossom shot arrows at her mother, the founder of a life and death LARP game, and, in a flash forward cliffhanger, Jughead is, like, probably dead. It's the TV we both need and deserve.

#### 2. Speedparade 19 at Mikro, Zurich

This annual weekend-long party in a humble shed of an exhibition space/music venue was ecstasy. Walid El Barbir, Flavio Audino, Luca Digilio and Nicola Kazimir run a club without members and toxicity: doors are open and music is the bouncer. Dancing until Sunday night my heart honestly felt like it was going to explode, then a bunch of us left to see Parasite.

#### 3. Eva Kenny's Privilege Nostalgia: Reading Beckett During **Brexit**

Published in the Los Angeles Review of Books, this article generously and legibly clarified many guestions related to the endless breakup of our times. With Ireland at the forefront of negotiations between Britain and the EU, Kenny traces the fairly recent independence of one country and the post-empire discomposure of another through a lens on a cultural giant who found himself part of neither. That this information came not through opinion articles or tweets, but through a reading of the cultural realm was a high point of hope in 2019.



#### Ilja Karilampi



Iliia Karilampi portrait, courtesy of the artist

#### Ilja Karilampi is a Swedish artist working on upcoming exhibitions in Lima, Peru, and Tallinn, Estonia.

#### 1. Mind Of A Dragon

I first heard this brilliantly executed 2step track on Rinse.fm early 2019, with a sound signature going "Its the mind mind mind . . .", and it turned out to be producer M.O.A.D. He belongs to a newschool wave of UK garage acts, often signed to Kiwi Records, and I'm now on his mailing list, where he pumps out a new track or remix every week and throws parties. It must've been his instagram videos, where he records old rewindable cassette and record player toys as artwork for his sound that really drew me in. Here's a producer that is meticulous even in the aestethics; I like to catch the whole artistic vision.



#### 2. The 12-Step programs

If you or a loved one have issues with addiction, go ahead and work the steps with a sponsor according to the Big Book. There are plenty of fellowships internationally so wherever you are, there's likely a meeting nearby that you can visit. It certainly changed my life for the better!

#### 3. Elle Azdhari

Sweden-born Persian, Elle just moved back to Stockholm after 17 years in London, where she ran the brand The Fan. While on the verge of producing with Sean Combs, an accident had her look into improving her health and diet. Now back with a vengeance, she's inspiring people with her keto food program and upcoming venture RAAD. We're from the same generation so she gets the MTV The Grind jokes!

#### **Ser Serpas**

Ser Serpas is a poet and conceptual artist based in Geneva and Los Angeles.

#### 1. Roh Projects Jakarta @AAAAHH!!! Paris Internationale 2019

This installation broke me and should be broken, enflamed, I'n a bit constipated even, but shirt Tromarama put something into the world that brought me t the edge of video game landscapes where things end technically but you're given enough material to imagine life after



the border. By the end of the movie you kind of wonder why you don't just watch TV and get to dive more and more into a universe, granted they get more than one season, but hey. The real teary eyed tragedy was that this installation, Beta, ran on an algorithm that ID'd tweets hankered down by #nationalism, and manifested them in an anthem taught to children in Indonesian schools via hanging instruments and a blowy machine, in whichever abandoned hotel AAAAHH!!! Paris Internationale acquired this year,

#### 2. Trillbilly Worker's Party

Do you like comfort food? Well I'm on a diet, but my brain is like, hijacked, I mean I really have not been able to stomach politics since I did my undergrad in New York and the two years after that I spent, something akin to, living there; well, let me rephrase that, I have not enjoyed being talked down to by quasi leftists with no ground level (that's right, non academic) experience in New York or Los Angeles, my hometown, for about as long as I haven't been an organizer (about six years now, sideways face) but boy oh boy, has it been a pleasure to discover the Trillbillies this past summer. With about a hundred plus episodes under their belt, the majority of which I've gorged myself on thus far, this is truly a feel good podcast about the end of the world put on by three leftists from the Appalachian region, and one of the few things that keeps me in my own head long enough to strategize the ways in which I as an American cultural worker have a long ways to go in unplugging the idea of class acclimatization from success in oh such a nefarious industry as the art market. Also I have a big crush on one of them so, there's that.

nna Tsulaia's studio at VA[A]DS (Visual Art, Architecture and Design School)



#### 3. Ioanna Tsulaia's studio at VA[A]DS Free University Tbilisi,

It's not too often you get to witness a beginning in art, if you can really even claim the perspective to identify such a phenomena at my ripe age of twenty four, or if not a beginning at least a really new way of learning about or engaging with the beast that is contemporary art within a global city. VA[A]DS Free University in Tbilisi, Georgia, under the helm of Irena Popiashvili, is hosting one such manifestation ever present in a student body that just saw its first turn over, graduating students that came into the programs inaugural year, this past summer. In a visit I saw means of engaging with material that have taken stateside artists I'm familiar with, twice the age of many of the practitioners, years to unlearn, flip around, have breakdowns about and return to sender (their degrees), a few works in particular by third year loanna Tsulaia, featuring trash bags and crating that mirror the damage surely going on in between my synapses, (are) burned in my mind, along with (their) surrounding studio with near perfect lighting and a cat I almost took back with me to Geneva where I'd find myself studying once more, refueled by this engagement half a Eurasia away.



#### Shu Shu

#### Shu Shu is the cutest rock star

#### 1. Équihen-Plage

I went on a little road trip with friends in the north of France to shoot the 'my crown' music video. We kinda didn't have a clear plan, that's how we encountered the best things that you never expect, like the sea, the sunset, the car pet. The North of France is solid.

#### 2. One Punch Man

A friend introduced it to me this summer, oh btw that friend is one of my top 3 too, the secret one strong outside but inside very lone / mercy mercy him cause he ai hairy the end of the fucking world coming slowly / don't cry he will k there, the one last romantic he's go a strong mind, he's got thin hair to (oh wow i was so nice to say that) credit to one punch man

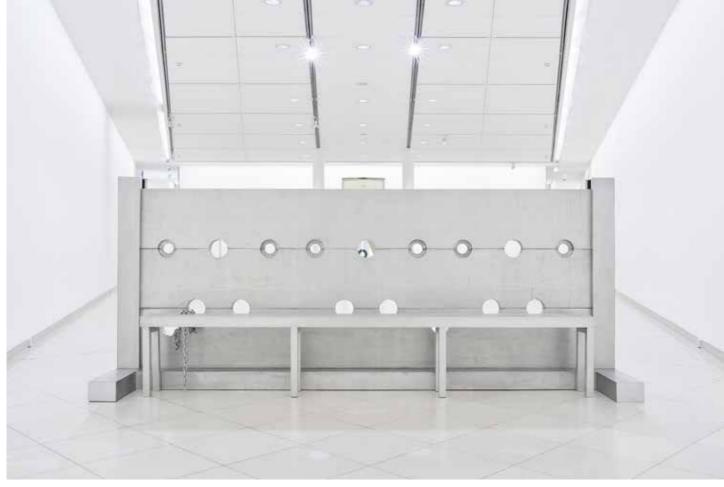
#### 3. Soft Sculpture by Thomas Liu Le Lann

A cute sculpture at a cute group show curated by Lolita in Paris. I wa very happy to discover it.

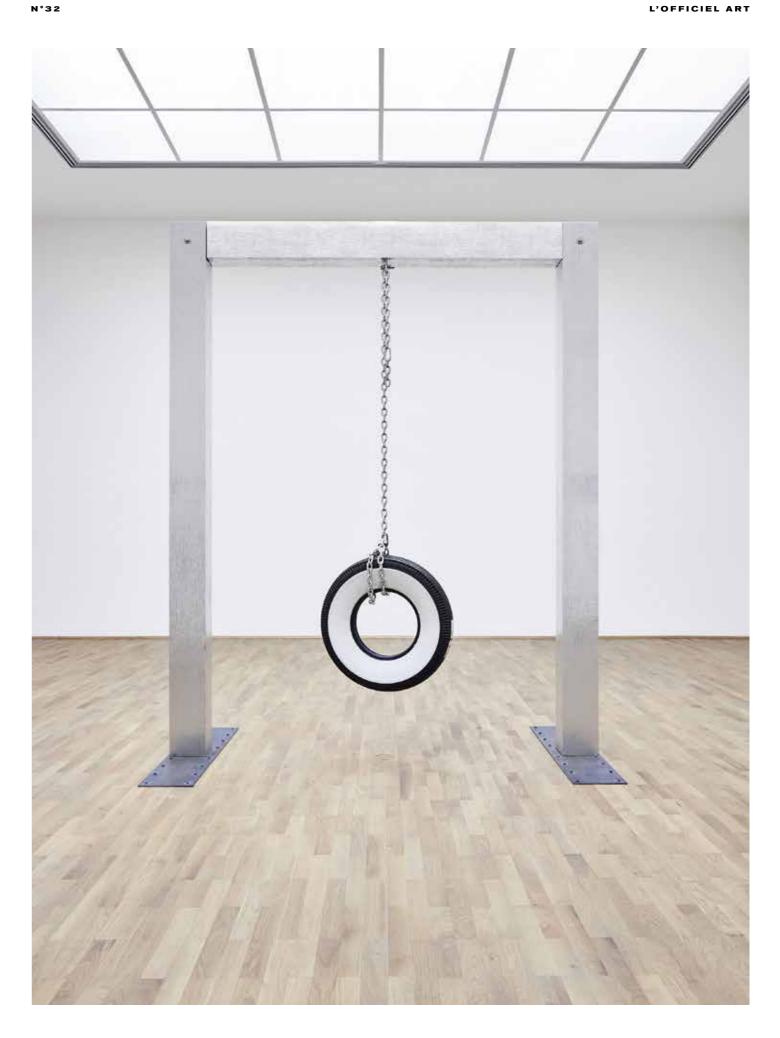


52 TOP THREE TOP THREE

## CADY NOLAND [SOLO-EXHIBITION] MMK, FRANKFURT 27 OCTOBER - 26 MAY, 2019



Cady Noland, *Tower of Terror*, 1993, Glenstone Museum, Potomac, Maryland (US)



54 EXHIBITIONS EXHIBITIONS 5



Honza Zamojski, *The Gathering and The Meeting*, 2019. Installation view at the 33rd Ljubljana Biennial of Graphic Arts, 2019.Photo: Jaka Babnik. Archive: MGLC.





Hermann Pitz, *Berlin Lights*, 1994. Collezione La Gaia, Busca. Ph: Nicola Gnesi

#### RIP Okwui Enwezor 1963 - 2019

L'OFFICIEL ART



"The gap between (Guy Debord's) spectacle and (Mikhail Bakhtin's) carnivalesque is the space, I believe, where certain exhibition practices, as models of resistance against the deep de-personalization and acculturation of global capitalism, recapture a new logic for the dissemination and reception of contemporary visual culture today."

Okwui Enwezor "Mega-Exhibitions and the Antinomies of a Transnational Global Form." Manifesta Journal: Contemporary Art and Globalization, no. 2 (Winter 2003): 6-31.

56 EXHIBITIONS RIP

L'OFFICIEL ART N°32 N°32 L'OFFICIEL ART

#### I, I, I, I, I, I, KATHY ACKER ICA, LONDON 1 MAY - 4 AUGUST 2019



Kathy Acker in conversation with Angela McRobbie at the Institute of Contemporary Arts. 1987. Copyright ICA, London.



Installation view of I, I, I, I, I, I, Kathy Acker at ICA, London, 2019.

Henrik Olesen. View of the exhibition, Reina Sofía

58 EXHIBITIONS EXHIBITIONS 59

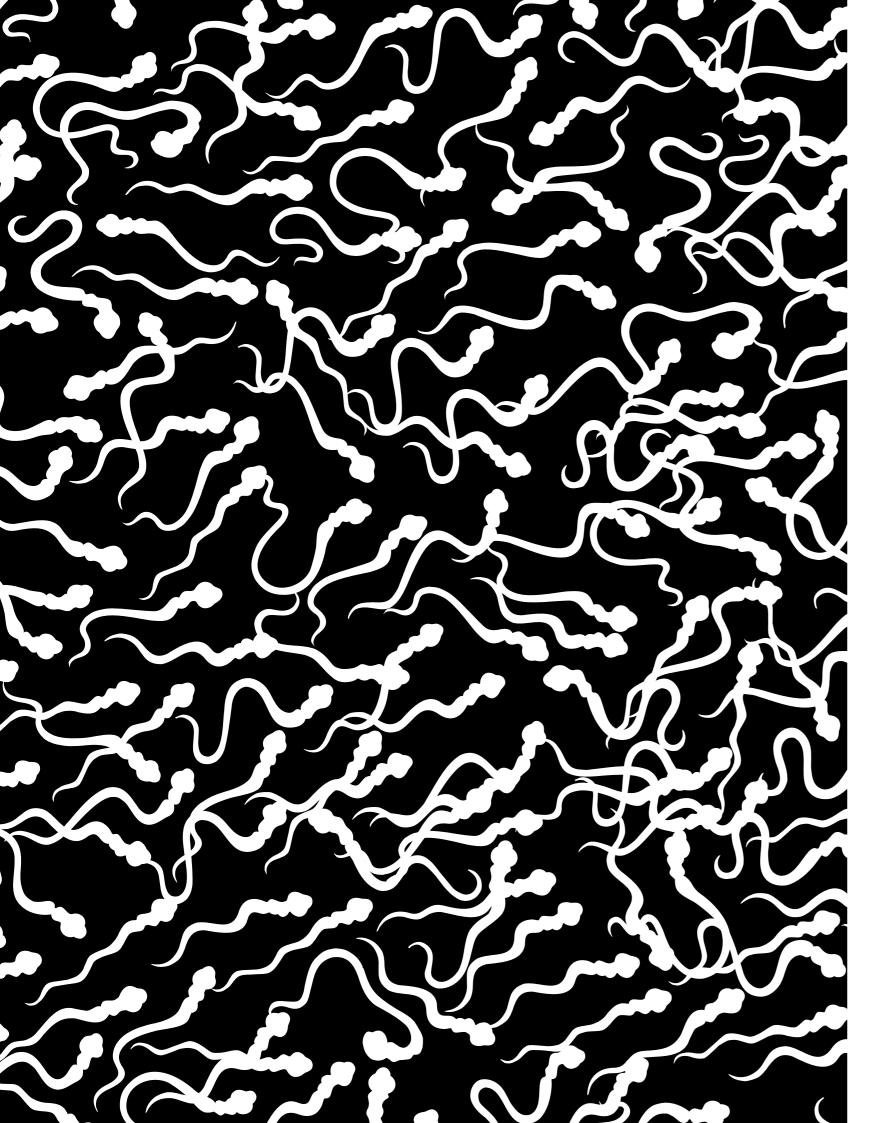
# The Warning Issue

**IV. Projects** 

L'Officiel Art invited five collectives to each create a special project.

Curated by Pierre-Alexandre Mateos & Charles Teyssou

60 PROJECTS





# CHRIS KORDA & THE CHURCH OF EUTHANASIA

1992 - 2019

AN INCOMPLETE HISTORY

GOSWELL ROAD PARIS L'OFFICIEL ART N°32 N°32 L'OFFICIEL ART

Dear Jason, January 26, 1994

I've been meaning to send you this for a while now, and your Fall issue pushed me over the edge and into action. It might have been the picture of Noam Chomsky that did it; he is one of our Big Heroes (though I doubt the feeling is mutual) along with Jaques Ellul, Jeremy Rifkin, Paul Erlich, E.O.Wilson, Allen Ginsberg, and Fairfield Osborn (an obscure zoologist who accurately predicted in 1948 that the primary threat to the human species was not nuclear war but topsoil depletion). I was very interested in your articles on cults and decadence. The Church of Euthanasia certainly qualifies as a decadent cult: our four pillars are suicide, abortion, cannibalism, and sodomy. What do they all have in common? I'm not telling...

You've probably never heard of us, so a little background is in order. It was the summer of 1992, and I was covering the Democratic Convention in New York for an underground cable channel called UTV. I got us inside with forged press passes, made it onto the floor somehow (Divine intervention?) and managed to give away or sell 400 "Save the Planet, Kill Yourself" bumper stickers to the assorted delegates, flunkies and hacks who where roiling down there. The story made the Daily News the next day, complete with a picture, and the Church of Euthanasia was born. We wound up interviewing Lenora Fulani and Larry Agran, and we also got amazing footage of the Anarchist riot that the press blacked out, but that's another story.

Since then the Church has instigated many more DADA actions. We have developed a small but devoted band of followers, and a much larger "virtual flock" on the Internet, where we distribute the "e-zine" and the more or less weekly "e-sermons" for free. The church has also spawned a variety of subversive consumer products, including the magazine (distributed by Tower, Fine Print, and Desert Moon), the "Save the Planet Kill Yourself" record (#39 on the Progressive Dance chart last July) and of course the ubiquitous stickers, of which Spencer Gifts (500 malls nationwide) has now sold over 30,000. Just last week Spencer's picked up two more of our stickers: "Eat People Not Animals" and "Thank You for Not Breeding." Apparently we're hitting a nerve out there. Our messages are readily absorbed into the Spectacle; we could hope for no more.

Needless to say, we have made many enemies, particularly on the so-called "Left." We are the pariahs of the Gaia movement, and mainstream organizations like Zero Population Growth and EarthSave hate us, in the same way that mainstream Gay organizations hated ActUp before ActUp got wise to the Big Money. We disrupt their activities whenever possible; it is essential to ridicule people who take themselves too seriously, no matter how "righteous" their ideas. Ideas are what got us into this mess in the first place. Like Tristan Tzarza, we are against ideas, and for DADA. We are fighting the death-grip of the rational mind, the Eyeball with Fingers we call the Octopus. The situation is desperate. Our only weapon is paradox, and our battle cry is "Kill the Planet, Save Yourself."

I enclose our first two issues, to give you the whole picture. I would love to cotribute an article to your zine. If you have access to the Internet, please e-mail us at coe@netcom.com, or call us (617) 628-\*\*\*. I look forward to hearing from you! Keep up the excellent work. Thou shalt not procreate.

Yours,

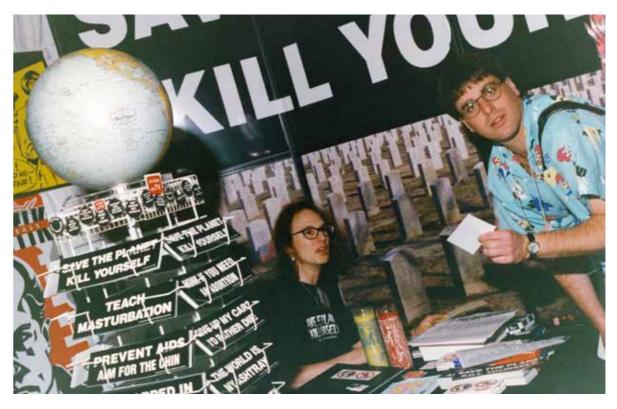
Rev. Chris Korda

P.S. Tell me about your Xexoxial visit!

Sell a country! Why not sell the air, the clouds and the great sea, as well as the earth? Did not the Great Spirit make them all for the use of his children? -Tecumseh

Above: Email from the CoE email archives January 1994

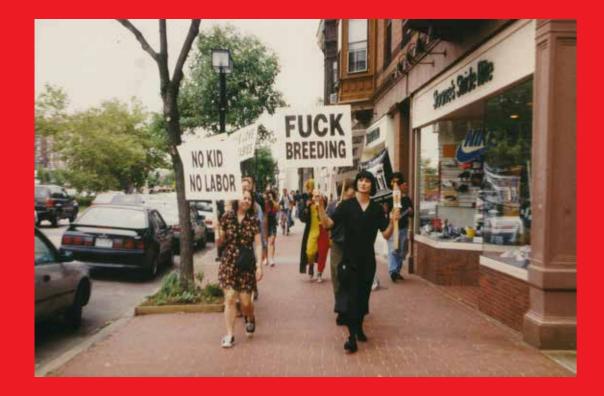


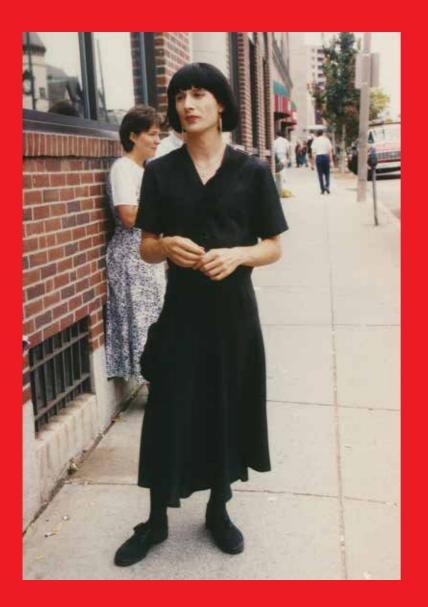


Top: Wrapped In Plastic.
Modified billboard, July 1995

Bottom: National Stationary Show Javits Center, NYC, May 20, 1995

PROJECTS PROJECTS 65









Both pages: CoE at the Repro clinic September 1996

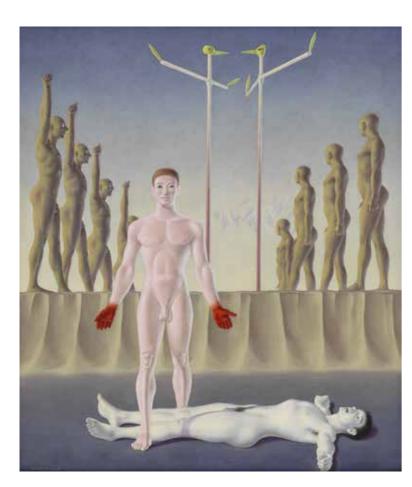
66 PROJECTS



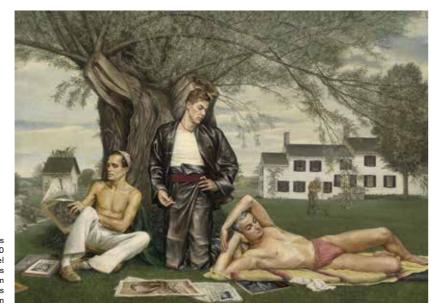


N°32

THE YOUNG AND EVIL, DAVID ZWIRNER, NYC CURATED BY JARRETT EARNEST 21 FEBRUARY - 13 APRIL, 2019



Jared French, *Murder*, 1942 Egg tempera on gessoed panel 16 5/8 x 14 1/4 inches 42.2 x 36.2 cm Framed: 28 5/8 x 26 1/4 x 2 1/2 inches 72.7 x 66.7 x 6.4 cm



Paul Cadmus
Stone Blossom: A Conversation Piece, 1939-1940
Oil and tempera on linen on panel
Window: 23 1/2 x 33 1/2 inches
59.7 x 85.1 cm
Framed: 28 3/4 x 38 3/4 x 3 inches
73 x 98.4 x 7.6 cm

# RIP Joyce Pensato 1941 - 2019



*Mickey*, 1997 oil on canvas laid on panel 60 x 40 in. (152.4 x 101.6 cm.

ULRIKE OTTINGER BRIDGET DONAHUE, NYC 24 JANUARY - 3 MARCH 2019



Ulrike Ottinger, Bridget Donahue, NYC

PHANTOM PLANE, CYBERPUNK IN THE YEAR OF THE FUTURE,
TAI KWUN MUSEUM, HONG KONG
5 OCTOBER 2019 - 4 JANUARY 2020



RYAN TRECARTIN, LIZZIE FITCH, WHETHER LINE FONDAZIONE PRADA, MILAN 6 APRIL – 5 AUGUST 2019



# OPENING SEASON, FALL 2019, MOMA, NYC OCTOBER, 2019 - FEBRUARY 2020



Installation view of Picasso Les Demoiselles d'Avignon and Faith Ringgold American People Series #20: Die. (Gallery 503), The Museum of Modern Art, New York. © 2019 The Museum of Modern Art. Photo: Heidi Bohnenkamp



Installation view of *War Within, War Without* (Gallery 420), The Museum of Modern Art, New York. © 2019

The Museum of Modern Art. Photo: Robert Gerhardt

# Queer Is Not A Label Tarek Lakhrissi



Queer Is Not A Label portrait, courtesy of the artist

Queer Is Not A Label is a recurring party in Paris since 2019. Founded by Kévin Blinderman (artist, member of the runspace Treize in Paris) and Paul-Alexandre Islas (artist, DJ), these noisy, aggressive and emo parties put forward DJs who place questions of identities at the heart of their musical practice.

# 1. The first episode of *Tensei Shitara Slime Datta Ken*

Tensei Shitara Slime Datta Ken is an isekai-type anime (reincarnation in another world) where the story is about a human being reincarnated as slime (the relaxing and viscous paste popular on Youtube). We find it to be the most relevant identity possible, even if the rest of the series does not develop in a transcendent way ... https://www.jetanime.to/tensei-shitara-slime-datta-ken-1-vostfr/

# 2. Venus Liuzzo's YouTube video

Venus Liuzzo's YouTube video 'WHY DO I WORK AS A PROSTITUTE', which explains with a wry sense of humour her condition as a trans-woman sex worker in Paris.

https://www.youtube.com/watch?v=av2QlharaP8&feature=youtu.be&fbclid=lwAR0hfXEp\_Yhlx-GNuaW09VGg2HGAVultVMW1-FhDZOQoAFMJJSR52N4p\_Gk

# 3. Three essential Soundcloud mixes this year.

TORMENTA a crew of DJs and queer evenings from São Paulo (FACT mix 71); Taiwanese producer Stella Chung aka Scintii based in Shanghai with a pan-Asian mix that represents the best of local scenes (Dummy Mix 543 // Scintii) and finally Absent Fathers, a Hungarian artist based in Vienna that we invited for the second edition of Queer is Not a Label (ALL IS MORE BEAUTIFUL DOWNWARDS Mix)



https://soundcloud.com/factmag/fact-mix-711-tormentaiune-19

https://soundcloud.com/dum-mymag/dummy-mix-534-scintii:https://soundcloud.com/absenceofrave/downwards



Tarek Lakhrissi portrait, Photo credits Katarzyna Perlal

Tarek Lakhrissi is a visual artist, poet, and writer based in Paris. He's part of the 22nd Biennale of Sydney (2020).

# 1. 'La misère est si belle' by PNL

PNL is an important Rap duo who have created their own myth with their cinematic music videos, French North African, references and poetic lyrics. This song from the album *Deux Frères* is all about a sad and political feeling related to the experience of being Arabic.

### 2. Sissi Club, Marseille

Sissi is a wonderful independent art space based in Marseille and run by art historians Anne Vimeux and Elise Poitevin. The goal of the space is to promote artistic productions by young artists. It's a space in which I have had the chance to perform and launch my book *fantaisie finale* and it directly felt like home.

# 3. Atlantics by Mati Diop

Atlantics is a dreamy zombie movie about belonging, migration and love set in Dakar (Senegal). I literally cried watching this fantastic and sensitive film, the soundtrack is by the talented Fatima al Qadiri. I also think it's an important movie for my generation with all its references, subtexts and aesthetics.



Tensei Shitara

# **Steven Warwick**



Steven Warwick portrait, photo credit Ilya Lipkin

Steven Warwick is an artist, musician and writer based in Berlin. His new album *MOI* is out now on PAN.

# 1. HYPERHYPER SCHLIMMISCHLAMMI

HYPERHYPER SCHLIMMISCHLAMMI is a queer pole dancing gabber night in Berlin and what a title.

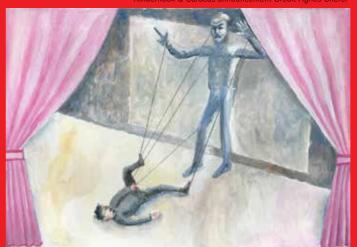
# 2. Border - Ali Abbasi (film)

A Swedish border guard with heightened sensory perception, upon being told that she is in fact a fairytale troll, has her world turned upside down and questions how she fits into society.

# 3. The Teacher

A didactic operetta by Agnes Scherer with music by Tobias Textor starring Soya Arakawa. performed at Kinderhook & Caracas space Berlin. A baffling performance of only 12 minutes which successfully married the Von Trapp family puppet show with the manic energy of Einstürzende Neubauten.

Kinderhook & Caracas announcement Credit Agnes Shere



# **Jeremy Lecomte**



Jeremy Lecomte portrait, courtesy of the artis

Jeremy Lecomte is Maître de Conférences (Assistant Professor) at l'École Nationale Supérieure d'Architecture de Versailles and editor of Glass Bead, https://www.glass-bead.org/.

# 1. Richard Dawson, 2020 (Weird World, 2019)

After the sublime *Peasant* (2017), Richard Dawson strikes back this year with a beautifully crafted, lucidly dark yet realistically optimistic portrait of Brexit Britain ... brilliant in both auditory and intellectual terms.

# 2. Céline Sciamma, *Portrait of a Lady on Fire* (Lilies Film, 2019)

Simply amongst the best films I've seen in recent years. It's a film whose highly composed and controlled directing does not enclose but empower its characters and the story it tells – where history does not mean the past but a lively, powerful channel to transform the present.

# 3.Vincent Normand and Tristan Garcia (eds.). *Theater, Garden, Bestiary. A Materialist History of Exhibitions*. (Berlin: Sternberg Press, 2019)

Where contemporary art looks into the mirror and discovers a

totally different portrait than expected: navigating between natural history museums, salons, international exhibitions, seminal art shows, and anatomical theaters, the contributions gathered in this volume profoundly transform the common ground on which art history used to rest. A book that will no doubt become a landmark.



mage caption and credit: Cover of Vincent Normand and Vincent Garcia, Theater, Garden, Bestiary. A Materialist History of Exhibitions. Edited by Vincent Normand and Tristan Garcia. Berlin: Sternberg Press, 2019. Copyright Sternberg Press

6 TOP THREE TOP THREE

DORA BUDOR, I AM GONG
KUNSTHALLE BASEL, BASEL
24 MAY 2019 - 11 AUGUST 2019





Dora Budor installation at Kunsthalle Basel, Photo Gina Folly

# RIP Barbara Hammer 1939 - 2019



Nitrate Kisses, 1992, film, 67 min

14

GRETCHEN BENDER, *SO MUCH DEATHLESS* RED BULL ARTS NEW YORK, NYC MARCH 6 - JULY 28, 2019



Wild Dead I, II, III (Danceteria Version),1984. Two-channel video on CRTmonitors with soundtracks by Stuart Argabright and Michael Diekmann. Installation view of Gretchen Bender: So Much Deathless at Red Bull Arts New York, 2019. Photo by Lance Brewer.

All artwork © The GretchenBender Estate and Courtesy of OSMOS

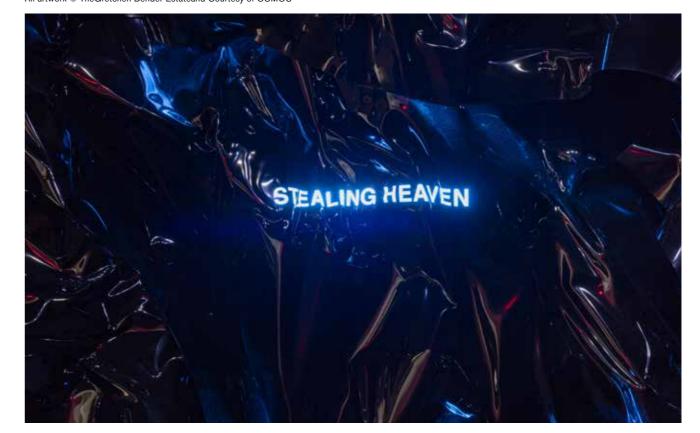


Total Recall,1987. 11-channel videoinstallation on 24 monitors and 3 projection screens, 18.2 minutes, withsoundtrack by Stuart Argabright.

Installation view of Gretchen Bender: So Much Deathless at Red Bull ArtsNew York, 2019. Photo by LanceBrewer.

All artwork © The Gretchen Bender Estate and Courtesy of OSMOS

Detail of *People in Pain*,1988 / 2014. Ninety titles, silkscreen on paint andheat set vinyl, neon, transformers. 84 x560 x 11 in. Installation view of Gretchen Bender: *So Much Deathless* at Red Bull Arts New York, 2019. Photo by Lance Brewer. All artwork © TheGretchen Bender Estate



# NVSHU Sutra™

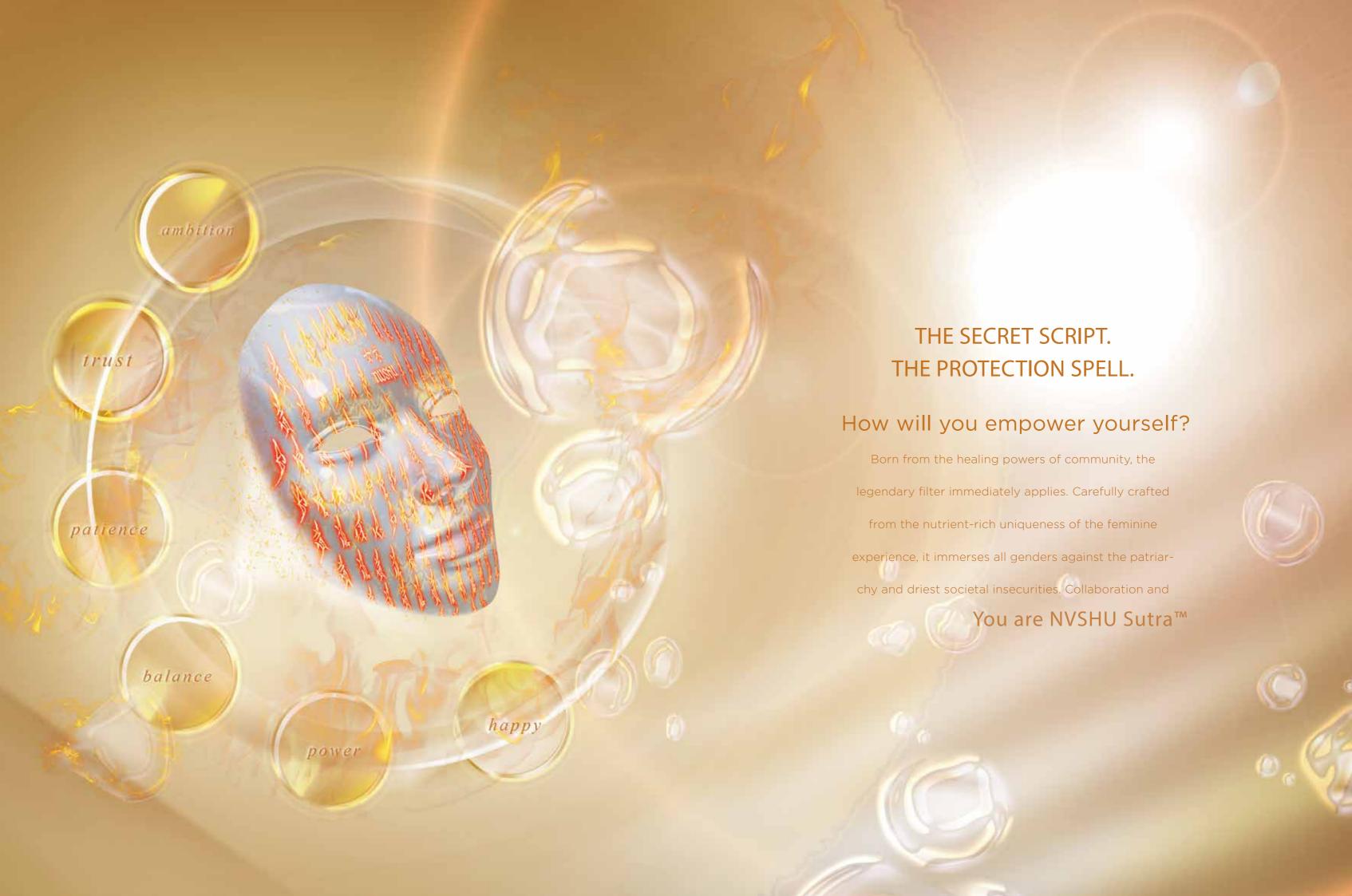
NVSHU was born in

Shanghai as a DJ workshop teaching
femme and LGBTQI people the art of

DJing. CLUB NVSHU, an inclusive club night,
sharing sessions and connection events followed. NVSHU is a story of collaboration, interaction
and expansion.

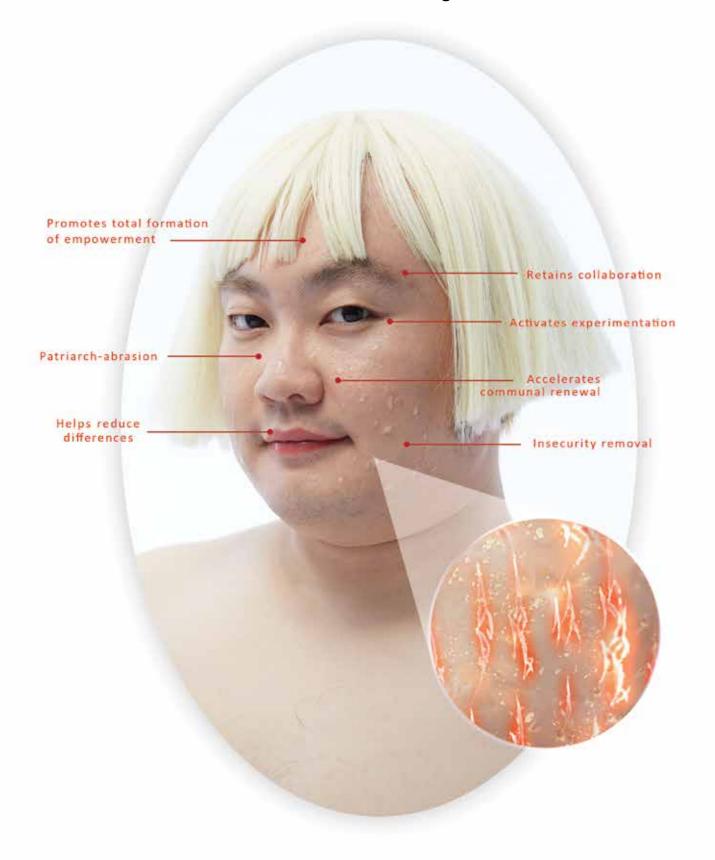
**NVSHU** phrases the tradiwomen's phonetic script of Hunan Province. Over a millennium, passed indecipherable to others, from woman to woman, protecting those removed from history, educa-Expanding to womtion and activity. en's skill, NVSHU continues inventing subtle ciphers for communication between those confined by society's power and acts as a living memory for those currently and historically constrained.





# **NVSHU Sutra**™

The Power To Change







# You are ambition, trust, patience, balance, power, happy. You are NVSHU Sutra™

The hologram of tomorrow. On your face tonight.

Harness the protective rituals of Hoichi the Earless and the private 女书, women's script of Southern China.

NVSHU communicates across borders and disciplines, not for the status quo, but for each other. You are creative. You are collaborating. You are supporting. You are uplifting. You are NVSHU.

NVSHU aligns with South Korean beauty in its toppling of the Western ultra-rich paradigm and the support of accessibility, innovation and technology. Tradition is written on our soul, but a new together is our collective future.

# NVSHU is inclusive. NVSHU is marketed to you.





DESIGN





PHOTO

Yucheng Wu

ored in shanghai, specially fathion & Blestyle shoots

sucheng' work is dedicated to

**Everlast Phantom** Jessie Yingyong

Everlait Phantom h a Shangha moter. She was inspired by MYSHUS-R workshop to become a Dil sten decided to start her music journey, across the Shanghai underground scene with her own show can Shanghai Commonly, busic Shanghai Commonly, such Shanghai Sh

TEXT

Mitchell Anderson

### SCRIPT SOUND



Baby Val

going to play with - at any time possible to explode.

MODEL

Yu Han

No Nas, performer, designer and member of ASAN (DOPE 2007's his performer, designer and performance projects with action Disambse, As an action for the times as CHONATO between 2005 to 2018. From 2017 to began 2018. From 2017 to began he started bits greener beared to SOFT PEOPLS, ASSA.



Usiga Namiha Konedhor (aliza Asian Byez) has always rested platinins for alternative art, subcultures and genres with a focus on diversity. As a curator and creative consultant. Heap's main adulty is as a connector of people and scenes, creating types and setting trains. The Swite-Dorn Bletan manaferica visit. people and scenes, oreating hypes and setting trands. The Swist-Dorn Tibetan moved from inylife Rappensel to Juricki, where, in addition to be munigement of Longheet Bar and Dileg, she and her friends created their own olds lister — House of Mired Emotions, Nove leaved in Shanghus, her work continues as a co-foundur of MYSHUZE white also curating events at Barel and letterama Fistival at the Theatensphetakist to throwing level in Zeich for Greck Lhage is taking on new challenges, unstring the status quo and not accepting any limitations.

**FOUNDERS** 





Enjoy. Create. Interact. The NVSHU Sutra Mask is your gateway. You are the road. Join a global caravan of thinkers, actors and doers.

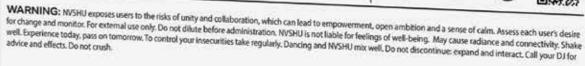
Immediately apply protection and interaction with the flip of your phone and the tilt of your head.









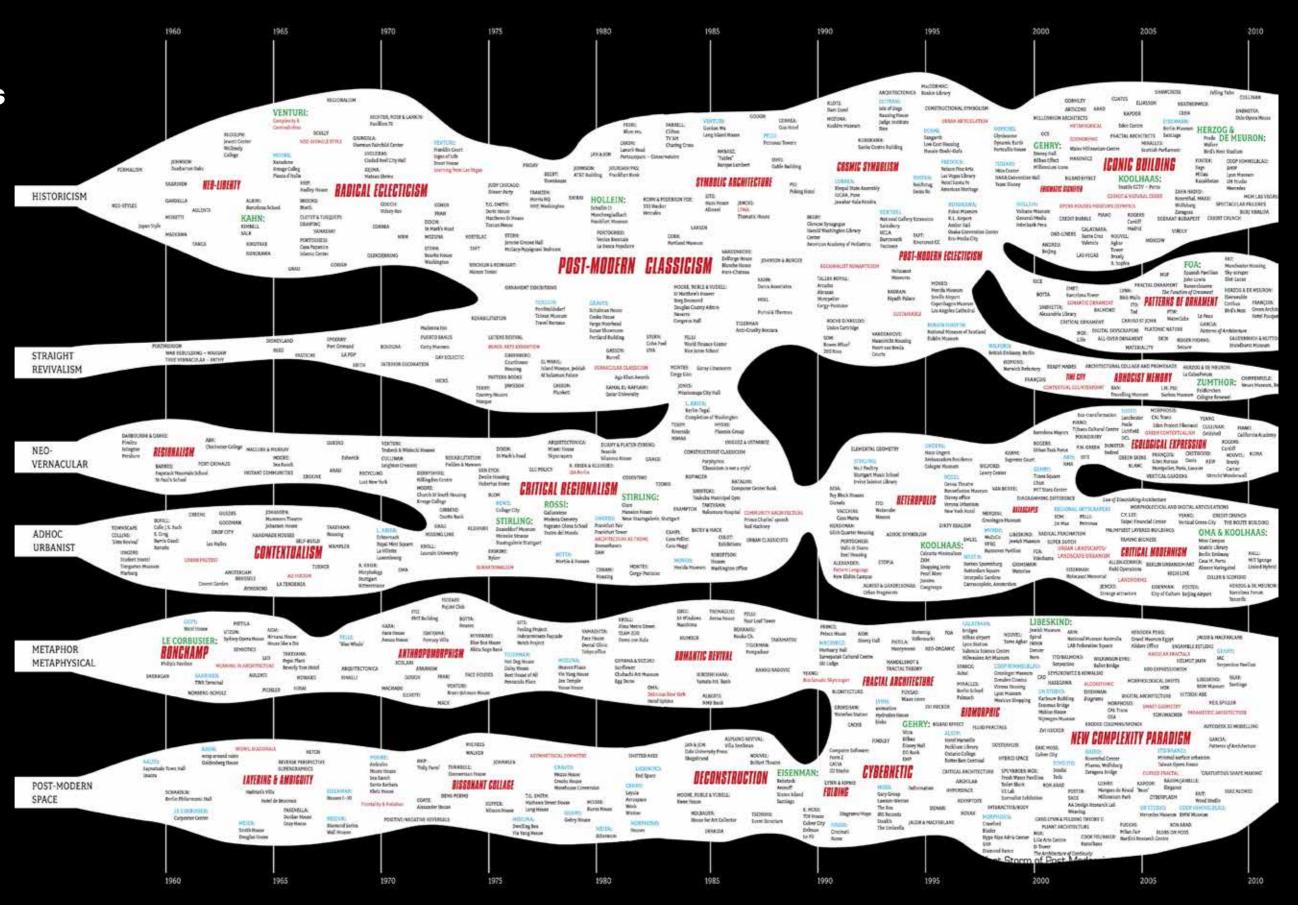




# RIP Charles Jencks 1939 - 2019

Evolutionary Tree, Charles Jencks.

The author's diagrams of Late-, Neo- and
Postmodernism have never featured less than six
streams to each of these large composite rivers,
making twelve to eighteen competitors at any one
time (image found online in article by Jencks, 'In
what style shall we build?', Architectural Review,
published 12 March 2015).



15

AGE OF YOU CURATED BY SHUMON BASAR, DOUGLAS COUPLAND, AND HANS ULRICH OBRIST, MOCA TORONTO, TORONTO SEPTEMBER 5, 2019 - JANUARY 5, 2020



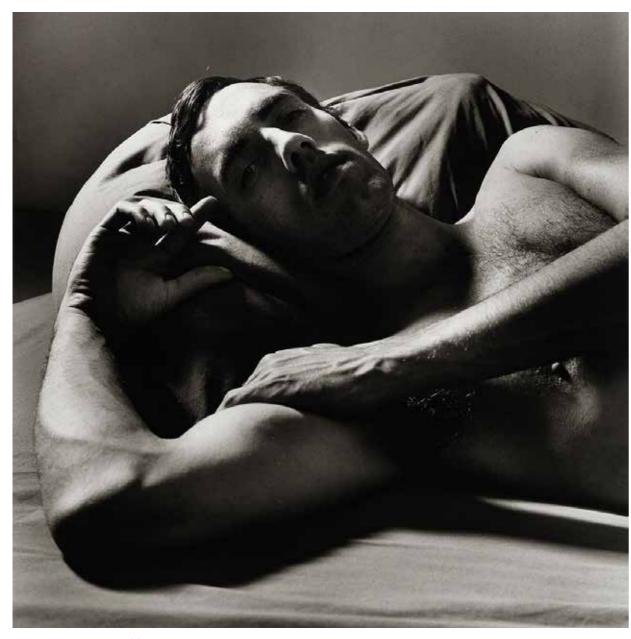


Age of You, Moca Toronto, Toronto



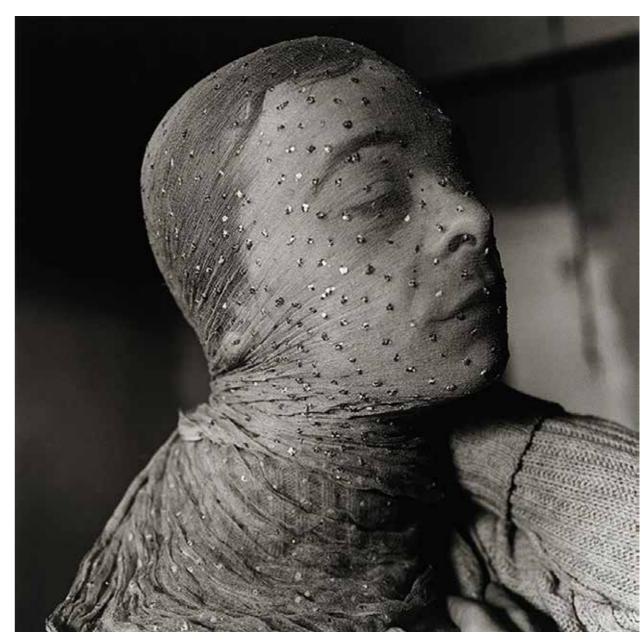
Puppies Puppies (Jade Kuriki Olivo), Plague, installation view, Halle für Kunst Lüneburg, 2019 Curated by Stefanie Kleefeld Photo: Fred Dott

PUPPIES PUPPIES (JADE KURIKI OLIVO) *PLAGUE*, CURATED BY STEFANIE KLEEFELD HALLE FÜR KUNST, LÜNEBURG, GERMANY 7 SEPTEMBER – 27 OCTOBER 2019



David Wojnarowicz Reclining (2) 1981 Peter Hujar
Gelatin silver print, The Morgan Library & Museum, purchased in 2013 thanks to the Charina Endowment Fund
© Peter Hujar Archive, LLC, courtesy Pace / MacGill Gallery, New York and Fraenkel Gallery, San Francisco





Gary Indiana Veiled, 1981
Gelatin silver print, The Morgan Library & Museum, purchased in 2013 thanks to the Charina Endowment Fund
© Peter Hujar Archive, LLC, courtesy Pace / MacGill Gallery, New York and Fraenkel Gallery, San Francisco

# **Philipp Timischl**



Philipp Timischl portrait, courtesy of the artist

# Philipp Timischl is an artist living and working in Paris.

### 1 Darie

Moving to Paris. Not only did it become a huge trend in the art world at large, it also manifested itself as my personal highlight of 2019. And why not? It's the best city in the world. Sure, a little pricey but everybody should totally déménager!

# 2. The working class

The working class as a theme. I might be biased because of my personal social background and it might have never really been completely out of fashion to begin with, but I do feel a big comeback lurking. 2019 made talking about social classes radically chic again and I'm here for it!

# 3. Lieber tot, als rot weiß rot - T-shirt

This beautiful piece of apparel designed by Austrian superstar comedienne Stefanie Sargnagel certainly hit a weak spot for me. Roughly translated to "Rather dead, then red white red" this breathtaking illustration of a talking embryo makes me wanna start wearing printed t-shirts again!





# **Phil Up**



Phil Up portrait, photo credit Alexander Nussba

# Phil Up is half clown, half stripper, based in Paris.

# 1. The James Charles Eyeshadow Mini Palette

The smaller sister of his original palette is equipped with all the original colors but much smaller in size. It's the perfect palette for someone like me who doesn't like wearing make-up on a daily basis. Unleash your inner artist!

# 2. "Phil Up the Bern" Edition by Philipp Timischl

Collaborating with Philipp Timischl we produced this highly limited art edition on the occasion of the "Letzte Lockerung" exhibition at Kunsthalle Bern, curated by Varlérie Knoll. 50 unique photos cut out from the artists original artwork. 300CHF per piece, framed. A steal!

# 3. Beach Office, Berlin

Run by Enver Hadzijaj and Henning Strassburger, this tiny bank vault on Leipziger Strasse fulfills all your wildest desires for underground performance art. Self proclaimed as "Your favorite Co-working space" this certainly was my favorite (+ first and last) place to ever perform in. Fabulous but a little dirty.

(c) Morphe Brushes



# **PailletteS**



PailletteS portrait, credit Robin Plus

Born in 2016, PailletteS is a collective of artists based in Marseille. As students they wished to organise libertarian parties with no place for judgements, or restrictions of any kind; everything is mixed up with a contemporary art uprooted from its usual boundaries.

# 1. DJ Detweiler

DJ Detweiler's DJ sets because they are to music what Duchamp's Bath Tub or Sink Stopper is to a bathtub.

# 2. Llubljana

Slovenia's capital Llubljana, a city worth discovering for its green serenity and the art collective IRWIN .

### 3. Jacques Rigaut

Jacques Rigaut, who died 90 years ago, "And if I affirm, I still question."

Jacques Rigaut by Man Ray, credit Jacques Rigaut, portrait by Man Ray, 1922



# Clément Delépine



Clément Delépine portrait, courtesy the artis

Clément Delépine lives in Paris. He is the Co-Director of Paris Internationale, a freelance curator and writer.

# 1. School strike for the climate / Fridays For Future

July 2019 was the hottest month ever recorded. I am not intellectually equipped to summarise the global consequences of climate change but I know it's real. Since Greta Thunberg staged her first protest in 2018, awareness has been growing at an unprecedented pace. I really admire this generation for bluntly addressing the issue, refusing to be polite about it, and demanding action from our political leaders.

# 2. *Ten Years*, Hannah Quinlan and Rosie Hastings with Jesse Hultberg, Centre Pompidou (Paris)

In May 2019, on the occasion of Move at Centre Pompidou, Hannah Quinlan and Rosie Hastings presented Ten Years, a project in two parts consisting of a film and a sung performance. Ten Years was first shown in 2017 at the David Roberts Art Foundation in London to mark the anniversary of the 2007 financial crash. Back then the singer Zee Asha performed. For the Parisian iteration of this project, Quinlan and Hastings worked with the singer Jesse Hultberg with whom they also reshot a film. It was a beautiful performance and a very touching moment, the emotion in the room was palpable.

# 3. Jana Euler, Great White Fear, Galerie Neu (Berlin)

I truly enjoyed Jana Euler's exhibition at Galerie Neu in Berlin last April. The press release began with words from Euler herself: "Who is afraid of what, what is afraid of whom." No question mark. Fear might be the feeling which so sadly characterises the age we live in. It rapidly leads to anger and hostility when people in dominant positions are invited to question their privileges.



en Years, Hannah Quinlan and Rosie Hastings with Jesse Hultberg, Jesse Hultberg, ourtesy the Artists and Jesse Hultberg

TOP THREE TOP THREE

L'OFFICIEL ART N°32

18

AMERICAN ARTIST, *MY BLUE WINDOW*QUEENS MUSEUM, NYC
OCTOBER 6, 2019 - FEBRUARY 23, 2020



American Artist, *Untitled*, 2019. Sculptural installation with aluminum bleachers, scaffolding and velvet

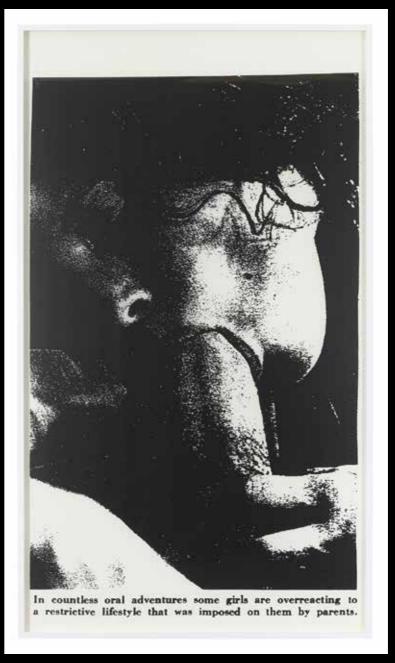
JUTTA KOETHER, TOUR DE MADAME MUDAM, LUXEMBOURG 16 FEBRUARY - 12 MAY 2019



Jutta Koether, Tour de Madame, MUDAM, Luxembourg

98 EXHIBITIONS

# RIP Lutz Bacher 1943 - 2019



Sex with Strangers, 1986, black and white photograph, framed

# Fiona Alison Duncan



Fiona Alison Duncan portrait as Hospital Patient on New Amsterdam, courtesy the artist

Fiona Alison Duncan is the Canadian-American author of *Exquisite Mariposa* and the organizing host of Hard to Read, a lit series.

# 1. Grazie a Dio Per L'Aborto

'Grazie a Dio Per L'Aborto': This year, artist Viva Ruiz merchandized her graceful dove, hands, and "Thank God for Abortion" slogan into a series of postcards, posters, tote bags, and t-shirts, available in seven different languages. I bought Spanish, French, and Italian editions of the poster as gifts for friends from New York's Participant, Inc., where Ruiz had a show.

# 2. Central Casting

Central Casting: In 2019, I played a sick patient on *New Amsterdam*, a 1980's AIDS ward visitor on *Pose*, and a 1970's Zurich bank client on the forthcoming *Hunters* starring Al Pacino. It takes an hour to register as a background actor with Central Casting. Though the work dries up as fast as it comes on (as productions prioritize new faces), CC is great if you want to get fed, paid within a week, and bear witness to America's entertainment industrial complex for a few shifts.

# 3. Nancy Lupo's *Open Mouth* at Pershing Square, LA

In October 2019, LA-based artist Nancy Lupo installed a jaw and tooth-like assemblage of benches in Downtown LA's fabled Pershing Square park. There, I hosted one of my favorite Hard to Read events of the year, an ode to LA communities, history, and architecture, featuring Lupo, Norman M. Klein, the work of John Rechy, and Reynaldo Rivera, whose beautiful monograph *Provisional Notes for a Disappeared City* is forthcoming from Semiotext(e) press in early 2020.

Reynaldo Rivera's Photograph Projected in Open Mouth by Nancy Lupo, Pershing



# NMT



IT portrait, courtesy the artists

Based between Paris and New York, Not Manet's Type (NMT) is a loose group of female artists, art historians and writers working on collaborative curatorial projects, exploring new exhibition contexts and fostering cultural activism.

### 1. Black Mass

Black Mass, is an independent publisher promoting and publishing books and zines by Black artists. Established by Yusuf Hassan in 2019, they made an astonishing debut at Printed Matter's NY Art Book Fair. We're very enthusiastic about this project because it aims to gather many talented and diverse Black artists from the U.S and Europe around a common interest and desire to explore Blackness, its effects, and affects through representations in images and texts.

### 2.@zouk.vintage

@zouk.vintage is an Instagram account run by Marie-Julie Chalu, founder of the online magazine Afropea. We are big fans of this vibrant encyclopedia of Zouk, a musical movement rooted in the French Antilles which took Europe by storm in the 1980s. Zouk Vintage is not only an archive of the genre's visual language, it's an homage to the many artists who nourished and defended Zouk's musical craftsmanship throughout the years, allowing the style to remain an important influence for today's beatmakers.

# 3.NMT x ENSAPC, May 2019

This past May, NMT organized a curatorial intervention at my university, the École Nationale Supérieure d'Arts de Paris-Cergy, located in the Parisian suburbs. The one-day intervention was based on our collaborative approach to curation and our interest in exploring new exhibition contexts. We wanted students to appropriate the school's different spaces, with screenings of their work, performances, and writing and reading workshops. Our intention was also to tackle inclusivity issues in French art schools, which continue to struggle with being more socially and culturally diverse.

creenshot of @zouk.vintage Instagram account, run by Marie-Julie Chalu. zouk\_vintage



# lan Markell

lan Markell is an artist and photographer based in Los Angeles.

# 1. Cutting my eye open in Rome

The day that I arrived in Rome this summer, it was July 29th and a tree branch perfectly grazed my eye ... making a sharp slice on my cornea. The eye that was not damaged was so sensitive to the light, that the remaining week of my visit was spent more or less blind, forced to experience 18th century of Rome with my other senses and my memories of my experience of the city from the same time the year



Ian Markell portrait, credit

before. I also developed a major crush on my eye doctor.

# 2. Dinner party on newspaper

One of my favorite meals of the year was a dinner that I made for some close friends at my house in Los Angeles, with a long dinner table covered in that day's newspaper. We used the world's happenings as a backdrop for conversation as well as acting as a surface to catch the crumbs and spills of our meal— With some of my favorite people at the table with me, I remember being reminded of the macro and micro events that take place in a day, the tiny crumbs and stains contrasting the world news.

# 3. The Wall of Thieves

Toward the beginning of the year, a gay bookstore that had been around forever in Los Angeles closed its doors. But before closing I took one last visit out of sentimentality and was allowed behind the infamous elevated counter, drawn to a wall which was covered in images of people who were documented in the act of stealing, I took a photo. This accidental archive with personalized notes on each picture completely captured the spirit of this place and its employees. Something about accumulated vision and romance came to mind in all of these favorite moments from 2019.



Rosanna Puyol is an editor, poet and curator. She co-founded Brook, an independent press based in Paris, publishing writers such as Laura Mulvey, Shulamith Firestone, José Esteban Muñoz, Stefano Harney & Fred Moten and Cecilia Pavón.

# 1. The Undercommons translation workshops at Treize and Melissa Tun Tun's studio at Cité internationale des arts, Paris

Stefano Harney and Fred Moten The Undercommons: Fugitive Planning & Black Study is a theoretical and



Rosanna Puyol portrait, courtesy the artis

poetic work proposing modes of social experiments to resist racial capitalism and its tools (such as credit and governance). The collective translation into French, still in progress, is a fascinating piece of research and writing process.

# 2. Sarah Abu Abdallah's painting 'Bad Hunches' at the Kunstverein in Hamburg

On the occasion of her solo exhibition *For the first time in a long time*, the artist showed a very long canvas: images, small drawings, screenshots, iphone pictures and photographs found online are displayed onto the dark background. Nights lit by blue screens unfolds into a cosmic routine, in between fiction and anecdote, tracks on a map with no territory.

# 3. Fétichisme et curiosité, by Laura Mulvey (translated by Guillaume Mélère, Brook, 2019)

I can't resist telling you about the first book published by Brook press: Fétichisme et *curiosité* by Laura Mulvey. This series of essays, first published in the UK in 1996, is translated into French with a preface by Clara Schulmann. Laura Mulvey is the feminist writer, film critic and researcher who developed the notion of the male gaze. She is also a fantastic filmmaker.





100 TOP THREE TOP THREE TOP THREE 101

DIAMOND STINGILY, WALL SITS
KUNSTVEREIN MUNICH
SEPTEMBER 21 - NOVEMBER 17, 2019



Diamond Stingily, Wall Sits, Kunstverein München, Munich, 2019. Courtesy the artist and Queer Thoughts, New York; photo: Margarita Platis





Jana Euler, Great White Fear, Galerie Neu, Berlin, Courtesy of the artist and Galerie Neu, Berlin. Photo: Stefan Korte.

JANA EULER, GREAT WHITE FEAR GALERIE NEU, BERLIN 26 APRIL - 30 MAY 2019



N°32

PATTERN, CRIME & DECORATION, CURATED BY FRANCK GAUTHEROT & SEUNGDUK KIM CONSORTIUM DE DIJON, DIJON
16 MAY - 20 OCTOBER 2019



Pattern, Crime and Decoration, curated by Franck Gautherot et Seungduk Kim Clérin Morin at Consortium Museum © Consortium Museum

# RIP John Richardson (1924 - 2019)



John Richardson, Andy Warhol (1928-1987) unique polaroid print, 4½ x 3 3/8 in. (10.8 x 8.6 cm.) Executed in 1975.

L'OFFICIEL ART N°32 L'OFFICIEL ART N°32

# DASH SNOW, THE DROWNED WORLD PARTICIPANTS INC, NYC 31 MARCH - 12 MAY, 2019





Dash Snow, The Drowned World: Selections From the Dash Snow Archive, 2019, installation view, Participant Inc, New York © Dash Snow, Courtesy of the Dash Snow Archive, NYC Photo: Mark Waldhauser

# JULIE BECKER, I MUST CREATE A MASTER PIECE TO PAY THE RENT MOMA PS1, NYC



Installation view, Julie Becker: I must create a Master Piece to Pay the Rent, The Institute of Contemporary Arts, London, 2018. Courtesy Greene Naftali, New York, ICA, London, and MOCA, Los Angeles. Photo: Mark Blower



Julie Becker. Researchers, Residents, A Place to Rest (detail). 1993-1996. Mixed-media installation. Dimensions variable.

# **Alexander May**



Alexander May portrait, courtesy of the artist

Alexander May (b. 1983, US) is an artist and curator living between Milan and New York. He's the founder of Fondazione Converso, a non-profit art foundation located inside the 16th century former church of San Paolo Converso, Milan.

### 1. Best Nudes

The figurative sculpture collection at the Archaeological Museum of Delos; the 1950s installation is impressively contemporary: the museum is only naturally lit and the relationship amongst the figures is one of the best I've seen.

### 2. Best Nap

Alexander Baczynski-Jenkins's 'Untitled' (Holding Horizon), created such a safe space during the opening weekend of the Venice Biennale that I was lulled to sleep by the hypnotic environment and performance. It was magical.

# 3. Best Near Death Experience

First ever weekend on Fire Island thanks to Ronnie Sassoon, James Crump, Stefan Kalmár, and Andrew Durbin.



Archaeological Museum of Delos, summer 2019, Credit photo Alexander May

# **Death Panel**



Death Panel portrait, courtesy of the artists

Death Panel is a politics and culture podcast and artist project comprised of Beatrice Adler-Bolton, Artie Vierkant, Emily Barker, Philip Rocco, and Vince Patti.

# 1. Health Justice Now by Tim Faust (Melville House)

If you want to understand the depths of the depravity at play at the intersection of capitalism and America's healthcare system, look no further. Even better, Faust lays out what we must demand with a clarity and accessibility that is unparalleled. Everyone should read this book

# 2. Thomas Heatherwick Studio's "The Vessel"

New York's 16 story monument to ableism and union-busting. A stairway to nowhere that screams of the city's hatred of the poor and disabled as much as its love for private equity. Tear this down and put Tilted Arc back up.

# 3. General Strike in Chile and Worldwide

Viva la revuelta proletaria a la huelga general par todo.

> Health Justice Now by Timothy Faust



# **Juliette Desorgues**

Juliette Desorgues is a curator and writer based in Llandudno, Wales and London. She is currently Curator of Visual Arts at MOSTYN, Wales, UK.

# 1. Sophie Lewis, Full Surrogacy Now: Feminism Against Family (London: Verso Books, May 2019)

The first book by feminist theorist Sophie Lewis, published by Verso Books. Here, Lewis calls for gestational justice and the dissolution of heteronormative nuclear family structures, as a means towards new forms of collective kinship



Juliette Desorgues portrait, courtesy of the artist

# 2. David Wojnarowicz: Photography & Film 1978-1992 at KW Institute for Contemporary Art, Berlin, and I Wake up every morning in this killing machine called America: David Wojnarowicz and Marion Scemama at New Galerie, Paris

Two seminal exhibitions this year on the work of artist, writer and AIDS activist David Wojnarowicz – the first at KW Institute of Contemporary Art which solely focused on his photographic and filmic work and the second at New Galerie, Paris presenting later works made in collaboration with Marion Scemama towards the end of his life.

# 3. Life Forms, Apr 25 - Apr 27 2019, Haus der Kulturen der Welt, Berlin and John Tresch

Three-day series of talks, lectures and performances that examined the possibilities of life on earth today within the context of the current tumultuous climatic, political and economic shifts. This event is part of a wider research project titled Technosphere, which has been dealing with the dilemma of global technology and its identity since 2015. Contributors included amongst others Lisa Baraitser, Luis Campos, Maria Chehonadskih, Louis Chude-Sokei, continent., Hu Fang, Maya Indira Ganesh, Wesley Goatley, Melody Jue, Noël Yeh Martin, Luciana Parisi, Sascha Pohflepp, Elizabeth A. Povinelli, Marina Rosenfeld, Kaushik Sunder Rajan, Jenna Sutela, Bronislaw Szerszynski, Gary Tomlinson, John Tresch.

New Galerie, I wake up every morning in this killing machine called America, David Wojnarowicz / Marion Scemama



# Victoria Colmegna



Victoria Colmegna portrait, courtesy of the artist

Victoria Colmegna is a pop conceptual artist who lives in Buenos Aires and works in Europe.

### 1. Ambiens

A film shoot in Buenos Aires across 2019-2020 by Ruy Krygier. The camera goes on either side embracing the surrounding environment; ambition, ambiance, circuit, intercourse, elections, favoreds, entourage, viscounts, limits, enterings and exits. Staring Cristian Dios, Camila Gassye and Victoria Colmegna

### 2. Bonny Exile

In 2019, my gallerist went A.W.O.L. to become a personal trainer. She works at a facility that trains pro athletes from the NFL and NBA. However, she may have found a great space in Paris to continue the gallery chapter in 2021... but I can't say yet.

# 3. Verano Negro Oscuro

A walkthrough, a Fashion Exit. 'FASHION VICTIM, DOLCE VITA, ENFANT GATÉ, 90S BUSINESSMAN, PLAYBOY, DOWNTOWN...' A Memorial Runway featuring my male friends in the attire of my late father, Flavio Luis Colmegna, a horse doctor and the owner of Colmegna Spa. Before the end of the year in the roman pool. Sarmiento 839, Buenos Aires, Argentina.

Spa circa 1956 Collage by the artist, Credit Colmegna



108 TOP THREE TOP THREE TOP THREE 109

L'OFFICIEL ART N°32

# The Warning Issue

V. RIP

L'Officiel Art pay tribute to some of the greatest people that died in the last year.

Curated by Pierre-Alexandre Mateos & Charles Teyssou

110 PROJECTS

1995 – OxyContin, a longer acting iteration of oxycodone, is patented, introduced and aggressively marketed as a safe pain pill by Sackler owned Purdue Pharma. From 1995 to 2001 OxyContin became a 'blockbuster drug', generating over \$31 billion (2016 stats) in revenue for Purdue.



ON THE PRODUCTION OF THE PRODU

# Winners don't use drugs

The Opioid Crisis Lookbook is a mysterious online magazine investigating the opioid crisis in the USA and internationally. Acting as the ghostwriter of the crisis, it explores this phenomenon through mainstream culture, absurd anti-drug slogans and pharmaceutical merchandizing with a deadpan humour and a harsh social realism.

- Why did you create The Opioid Crisis Lookbook?
When I was a junkie, I met a lot of weird characters with very radical views that, like myself were a tragiccomic manifestation of the culture available to us. Fast forward to a decade or so later and we are in the middle of the biggest health crisis in American history, with over 300 million opioid prescriptions being issued per year, over 700,000 dead since 1999 and with projected death rises till at least 2030. The crisis was and still is mainly being documented through journalistic media – and when

crisis was and still is mainly being documented through journalistic media – and wher this happens some voices or narratives are suppressed or just not understood. In a way one of the scopes of TOCL is to make marginal narratives available, offer a rereading of dominant narratives and kind of track down, acknowledge and celebrate

the culture that the crisis creates.

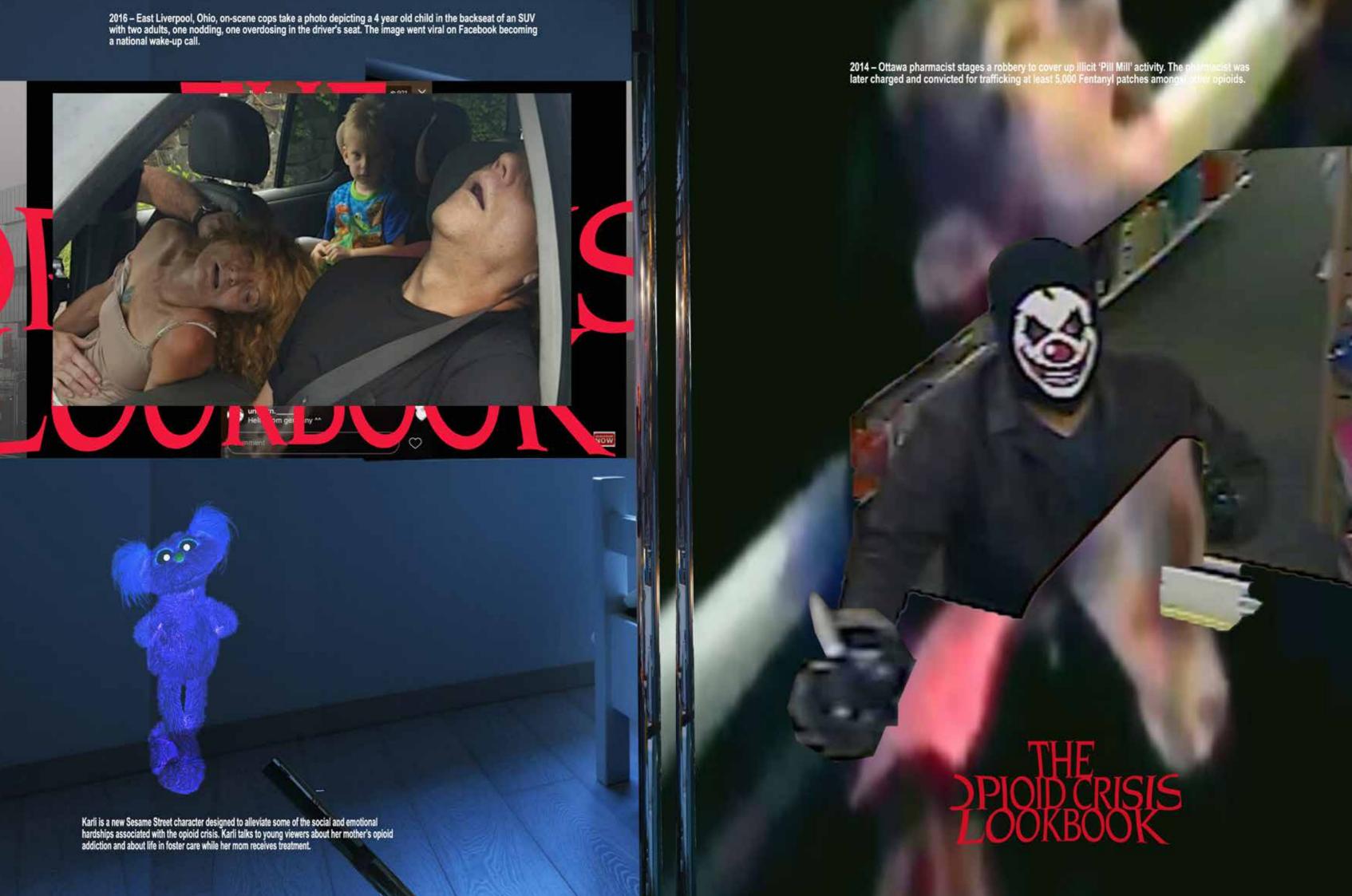
- Could you describe the general social aesthetic behind your lookbook which seems to oscillate between the excess of candyfloss capitalism and the antidrug political realism?

Opioid addiction rates are so high in the US that manifestations of the crisis are now present in every social strata, as a result the culture that the crisis produces is perhaps more plural and more dynamic than ever before. It is so much ingrained in life that the "styling" is now happening organically. So this provides me with a semiotic vernacular and imagery that I need and then I kind of weave the strands and put it back out there.

- Is the opioid crisis for you the ultimate state of the neoliberal version of the society of consumption in which Pharmaceutics industries do not sell their products to the consumers, they sell the consumers to their products? The crisis as a phenomenon definitely displays all the empirical characteristics associated with classic critiques of capitalism and neoliberalism. The genesis of this crisis is also rooted in the "from patient to customer" attitude encouraged by big pharma in the 1990s. So yes in a lot of ways it is the ultimate neoliberal soap opera.
- What are the next project that you are working on with The Opioid Crisis Lookbook?

I'm dying to buy a Detroit dollar house and do something there. Like, right now I'm working on upcoming launch events in Europe to introduce the project. Hopefully next year I'll have some shows in America ... working on something with some American bands and writers. One of my dreams is to make a Sketchers x The Opioid Crisis Lookbook collab with a Britney AD, so this needs to happen in the US soon.









25

GELATIN & LIAM GILLICK, STINKING DAWN, CURATED BY LUCAS GEHRMANN, LUCA LO PINTO KUNSTHALLE WIEN, WIEN 5 JULY - 6 OCTOBER 2019





Gelatin & Liam Gillick, Stinking Dawn, Kunsthalle Wien 2019, Photo: Marlene Rosenthal Photo to the right © eSeL.at - Lorenz Seidler

. .

**26** 

FROM THE KITCHEN TABLE: DREW GALLERY PROJECTS 1984-90
SOUTHWARK PARK GALLERIES, LONDON



From the Kitchen Table: Drew Gallery Projects 1984-1990, exhibition view, Southwark Park Galleries, London, 2019. Photo Damian Griffiths, courtesy Southwark Park Galleries.

**RIP**John Giorno
1936 - 2019

JOHN GIORNO'S DIAL-A-POEM (212) 628-0400

presents

FRANK O'HARA

on 10 lines for 24 hours

Tuesday, March 25

in conjunction with the opening of the Barnett Newman exhibition of paintings at Knoodler to benefit the Frank O'Hara Foundation.

Ad for John Giorno's Dial-A-Poem in The Village Voice, 20 March 1969

# **MBL** Architects



MBL Architects is a Paris-based architecture and research office founded by Benjamin Lafore and Sébastien Martinez-

# 1. Yellow vest protesters on the Frech roundabouts

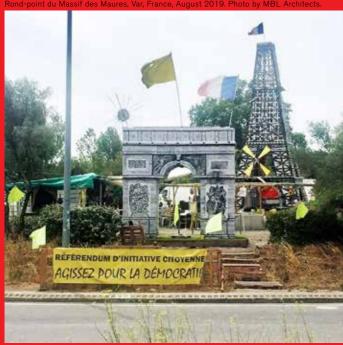
Those suburbs and territories, neither city, nor countryside, become the spaces of new political sensibilities. The roundabout, as a new kind of public space, empowers political issues and forms of life.

# 2. The death of Charles Jencks

The American theorist and architectural historian was the first to use the term postmodern in 1977. He compared this style to "a double decaffeinated ristretto." His method of classification and diagrammatic way of thinking are still relevant today, the Po-Mo moment far less so.

# 3. The Jade Eco Park in Taïwan

A park by Philip Rahm architects and Catherine Mosbach landscape designer. A site of contemporary follies which deals with climatic issues and where architecture disappears behind atmospheric effects. A first attempt at anthropocene architectural style.



# Proxi



Proxi is a label promoting music through a mixed media approach. All material will come under varying shapes and will be documented using multiple practices. The first release will be delivered as a sound and culinary experience happening throughout November.

# 1. Château-Chalon 2011, Philippe Chatillon

Phillipe Chatillon uses a crystal harp and singing bowls to harmonize the wines. This brings an energy, a search of harmony. Dry, crisp, and incredibly fragrant, exceptional!

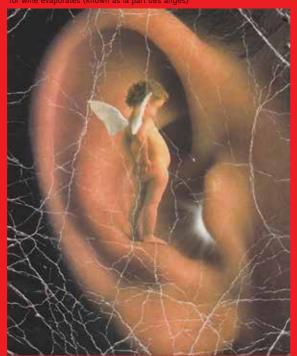
# 2. Vin Jaune 2010, Ludwig Bindernagel & Nathalie Eigen-

A beautiful pale gold colour, it is an incredibly stylish wine, guite exotic on the nose with vibrant citrus and tangerine fruit and marked salinity on the long finish.

# 3. Arbois Vin Jaune 2011, Phillipe Bornard

As with many wines from the Jura this wine has been made with a slight oxidative edge which gives it a beautiful, nutty, savoury, umami quality that makes for compelling drinking.

Fermented for a minimum of six years, there are no top-ups to compensate  $% \left( x\right) =\left( x\right) +\left( x\right) +\left$ 



# **Marie Karlberg**

Marie Karlberg is an artist based in New York, her upcoming show at Tramps, New York opens on December 11th.

# 1. Benjamin Buchloch - Formalism and Historicity

Benjamin Buchloh's 2015 collection of essays on post-war 20th century art feels to me more relevant now than perhaps ever, an important book for artists and art workers across the board. I have been incredibly fatigued by the intensification of the contemporary art market and its consequences for artists,



Marie Karlberg portrait, credit Martin Adolfsso

a normalization that portrays product as experience and expects us to all be thankful. Buchloh's criticism of canonical darlings that have formed the bedrock for what sells and resells is a relief, while his theorization of artistic practices that resist commodification is a challenge that I see as worth taking.

# 2. Cafe Yemen - 176 Atlantic Ave, Brooklyn, NY 11201

This is a place I go whenever I miss my mother's cooking. While she's from Iraq, the cuisine here is the closest reminder that I can find in New York. There's always great music playing, delicious generous portions of food, and an atmosphere of hospitality, care and ease that is truly rare. Don't miss out on Sahadi's across the street or Damascus Bakery for that matter. In a city where extremely high prices passes for quality, these places stands out for putting taste first. Cafe Yemen-a gem.

# 3. Text och musik med Eric Schüldt - www.sverigesradio.se

Every Sunday I'm excited for a new episode of this show. For somebody who's spent the past decade playing music at parties both known and unknown, especially music that will make people 'go crazy on the dance floor', classical music has always eluded me. While I love dance music and still DJ at parties, this show changed my view of classical music. Through personal anecdotes and philosophical reflection, Eric Schüldt makes clear the life that is expressed in this music, how to listen to and feel it in terms that aren't stuffy and narrow but deeply intimate and true.

Benjamin Buchloch, Formalism and Historicity



# **Armature Globale**



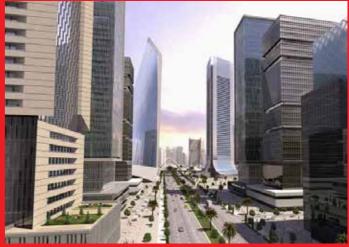
Armature Globale is a European architecture firm, involved in the design and planning of contemporary architectural intervention and structural research and consolidation. They are active in critical exhibition design for museum environments and taking part in the downfall of European architecture.

A mass reclaimed land site hosting a large scale real estate intervention in West-Central Africa. An attempt at inserting global city features and high-rise technology in Lagos, Nigeria. With a few structures built and raw infrastructure framing its surfaces - in 2019 it remains our favourite quasi-virgin city.

### 2. Reuters Data Center

Started in 1987 by Rogers Stirk Harbour + Partners is one of the few architecture hosts of computing powers that can still pretend to pass as a proxy for human labour. We believe that the only reader available to unlock the UK as a late high-tech stronghold is this temporary configuration of a commercial structure on Oxford

Discovering the life and waves in the professional work of postwar architect Sep Ruf in 2019 was a sort of a late awakening. His life and several architectural reincarnations first as a neutral conservative architect, later as a postwar West German architect and in his liminal year as near-death traditionalist made the perfect code to unnerve present Europe political conditions.



TOP THREE TOP THREE 122 123 L'OFFICIEL ART N°32

**27** 

TONY COKES, *IF UR READING THIS IT'S 2 LATE: VOL 1*GOLDSMITH CCA, LONDON
29 SEPTEMBER 2019 – 19 JANUARY 2020





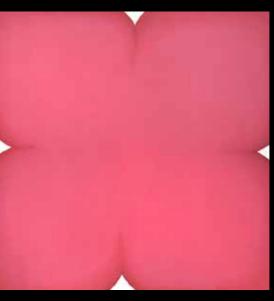




Tony Cokes, If UR Reading This It's 2 Late: Vol 1

124 EXHIBITIONS

# RIP Huguette Caland 1931 - 2019



Bribes de Corps, 1973, oil on linen 47  $1/5 \times 47 \ 1/5$  in  $120 \times 120$  cm



Left page:
ShadowGrams 1, 2018
Courtesy of Black Quantum Futurism

# BLACK FUTURIST IMAGINARIES

Black Quantum Futurism is an interdisciplinary creative practice founded by Camae Ayewa and Rasheedah Phillips in 2014. It articulates quantum physics, afrofuturism, and cyberfeminism in order to invent practical ways to escape western temporal loops, and the hegemonic digital matrix.

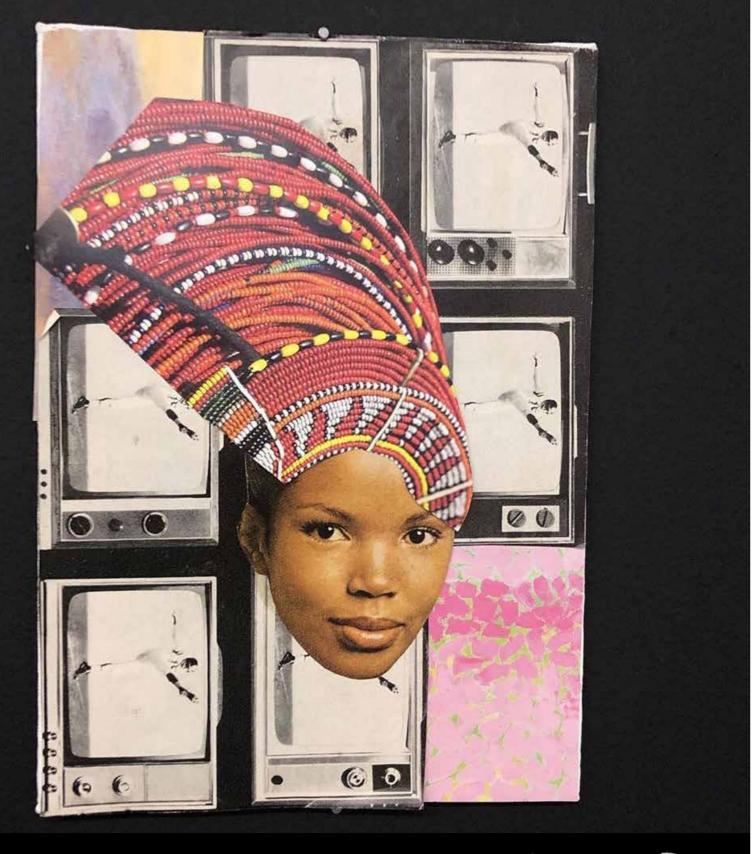
To the extent that Einstein and his theory of relativity coupled time with space and created spacetime, Black Quantum Futurism is seeking to explore that coupling and decoupling through that same exploration. White men have conquered both time and space and then said they were the same thing, and what that has meant for Black people is a colonization of the temporal space of the future and the future of man in the universe. Black Quantum Futurism reappropriates clocks and maps to deconstruct hegemonic western spacetimes and dismantle the master's clocks. We create maps that embrace the inherent tensions between space and time and that provide opportunities for the reconfiguration of the same.

Our practice includes quantum event maps, housing journey maps, sonic mapping, and communal memory mapping. The quantum event map mimics African and Asian diasporic cultural practices and perspectives on time and space, bringing together the micro (or quantum) events that like to "happen in time together" to construct future moments/events or re-examine past moments/events as individuals or as groups and communities. Through this method of mapping, event memory (both future and past memory) is not attached to a specific calendar date or clock time, and memories are not formed in regard to a specific date

or time. Rather, time and date are made a part of the memory, so it is embedded or weaved in and controllable in future memory. The date or time of your choosing is embedded in the map as a part of your memory, which means you can forecast or backcast events. Time becomes something remembered, not something that defines and predates the memory. The quantum event mapmaker becomes the active agent in the synchronicity/focal point, instead of time being the active agent defining the synchronicity.

In our workshops, we have groups creating communal quantum event maps that allow them to struggle through the ways in which a community constructs communal time around a past, future, or present event, composed of diverse and intersecting temporal rhythms and other event textures and features. Personal quantum event maps help mapmakers revisit personal pasts to encounter new features of a past event, plan and create personal futures, or explore and recontextualize personal "nows."

Extract from 'Placing Time, Timing Space: Dismantling the Master's Map and Clock' by Rasheedah Phillips, first published in The Funambulist

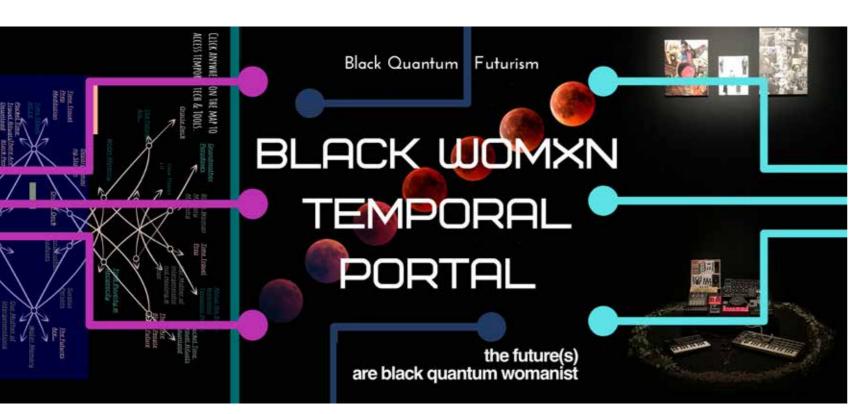


A REFUTURE(S)

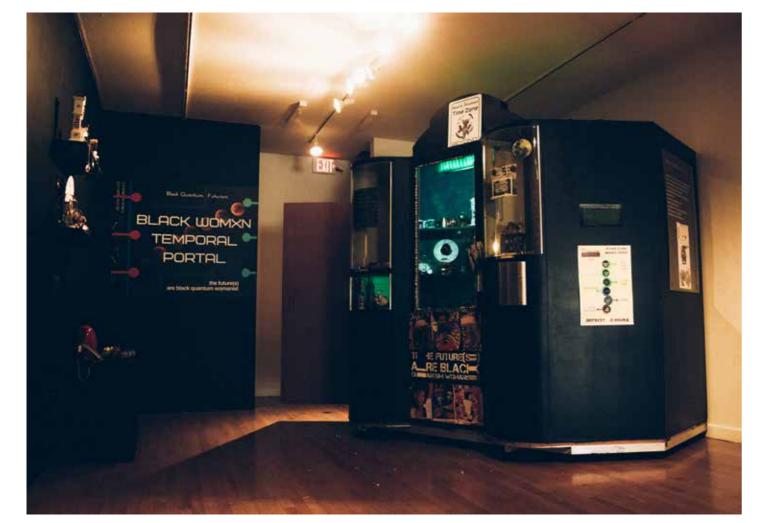
ALRES BLACK

OLEANTUM WOMANISET

PROJECTS 127



Black Womxn Temporal Portal, 2018/19, by Black Quantum Futurism



Black Womxn Temporal Portal on display at Painted Bride Arts Center, 2019. Photo by D1L0 DeMille. Courtesy Black Quantum Futurism



Black Womxn Temporal Portal Interior with Bio Clocks, 2019. Photo by D1L0 DeMille. Courtesy Black Quantum Futurism





# The Philadelphia Inquirer LATE CITY EDITION

# **VIOLENT MELEE AFTER SOLAR ECLIPSE;** MAYOR BALKS AT TIME TRAVEL THEORY

# RCG CFO BRIGGS DENIES ANY INVOLVEMENT

Residents of Southwest & North Phila. Insist 'Time Travelling Woman' Visited; U Penn Professors Call These Accounts 'Ludicrous' & 'Ignorant

By JOHN M. McCULLOUGH ladelphia modded an atment-minded granting to a Earlyyouth when he came back from ablivious

Fine the tous to make slight demand. The restaurants had liquor, but those who partook appeared to be motivated by exclusivy rather than it. Many, after exploratory sips, turned again to beer

Continued on Page 15, Column 1

# Apartments

132

LULA "MA" BELLE TOP SUSPECT IN POLICE PROBE



# **ECUPSE & RIOTS**

on Long Flight

ing about as Do Much Better Than the proposed to be a part of the who were be faith and hotely Places or whether the proposed to be a part of the who were be faith and hotely Places or memorated. A fundament in the or Reposit Night with Indicate the member and active out the or Reposit Night with Indicate and but again the member and acts out though the proposed that the proposed in the proposed

No meliarround gentlemen Liquor Licenses Granted

in Philadelphia and Vicinity

orday

In general relative with well of the Lugin section of the Lugin section with Committee Description Description on the State of the American State of the Lugin section will be described in the State of the Lugin section of the State of the State

OTHER KNOWN BLACK WOMEN

CITYWIDE DRONE

Test of Sources Products and Designation of Sources and Sources an

PRES. TRUMP ASKS U.S. TO GUARD LAW

Corporate Scientists Doubt Trump's Capabilities to Defend Violations of Known Space-Time Principles; Demands Military Tech Specialists be Put in Charge Indefinitely

spect for law and order, to protect the dry States and more the banishment of the bootlegger, the adoor, I direk Squor traffic and the "repugnant conditions" prohibtion and pre-prohibtion days.

ibition and pre-probablism may.

Veices Faith in People
Declaring his confidence in the good original people not to bring upon themselvenium bicones, "I

By THEODORE C. WALLEN

MISSING PERSONS

Red Summer 1919 Cosmogram (2017) by Black Quantum Futurism 2019. Photo by D1L0 DeMille

The Temporal Disruptors Digital Collage (2018) by Black Quantum Futurism

The Telescoping Effect Pt 1 (2017) by Black Quantum Futurism

PROJECTS PROJECTS 133

# AVIVA SILVERMAN, WE HAVE DECIDED NOT TO DIE SPAZIO VEDA, FIRENZE



Aviva Silverman, We Have Decided Not to Die, VEDA, Florence. Courtesy of the artist and VEDA, Florence. Photo by Flavio Pescatori

JAMIAN JULIANO-VILLANI, *LET'S KILL NICOLE* MASSIMO DE CARLO, LONDON, UK 21 JUNE - 21 SEPTEMBER, 2019.



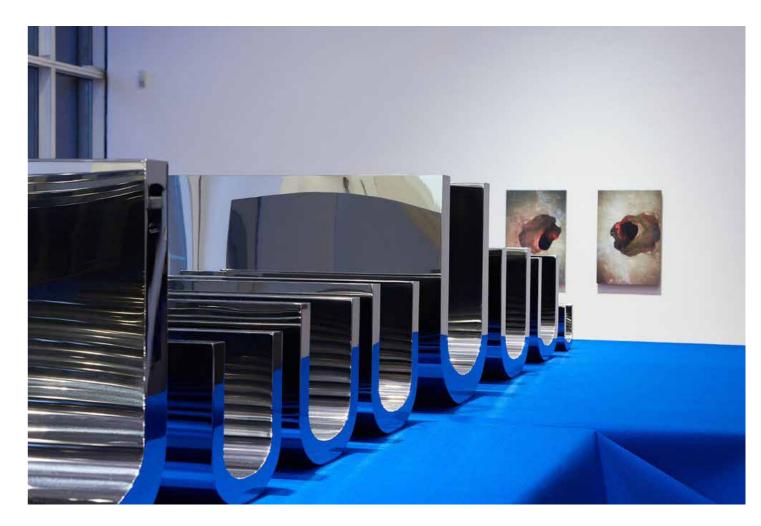


Jamian Juliano-Villani's exhibition, *Let's Kill Nicole*.
Photo credit to Massimo De Carlo Gallery Milan / London / Hong Kong.

WADE GUYTON ZWEI DEKADEN MCMXCIX-MMXIX MUSEUM LUDWIG, COLOGNE NOVEMBER 16, 2019 - MARCH 1, 2020







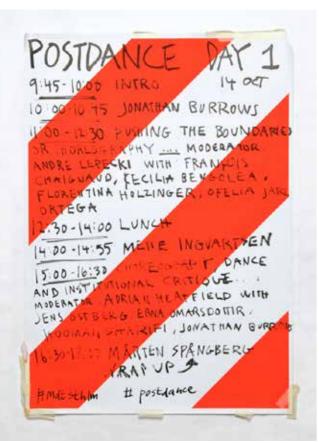


N°32

31

POST-DANCE-ING, CONFERENCE MDT, STOCKHOLM 23RD - 25TH OF OCTOBER 2019





# RIP Nancy Reddin Kienholz 1943 - 2019





Edward Kienholz was buried back in 1994 in the front seat of his brown 1940 Packard Coupe, a dollar bill and a deck of cards in his pocket, a bottle of chianti and the ashes of his dog Smash in the seat beside him. It's his wife, Nancy Reddin Kienholz who drove Ed into his grave, literally, in the driver's seat. Ed's burial was supposed to be their final art installation, though incomplete until now. Indeed, the son of the Kienholz couple, Noah, confirmed that Nancy's ashes will make it to the front seat of the Packard, driving Edward and herself into the afterlife.

N°32

N°32

3X3X6, SHU LEA CHEANG, CURATED BY PAUL PRECIADO TAIWAN PAVILION, VENICE BIENNALE
11 MAY - 24 NOVEMBER, 2019





Shu Lea Cheang, Exhibition View © Aslan Kudrnofsky/MAK

# RIP Marisa Merz 1926 - 2019

"I came into the unknown and stayed there unknowing, rising beyond all science.

I did not know the door, but when I found the way, unknowing where I was, I learned enormous things, but what I felt, I cannot say, for I remained unknowing, rising beyond all science."

I Came Into the Unknown by San Juan de la Cruz 1542 - 1591

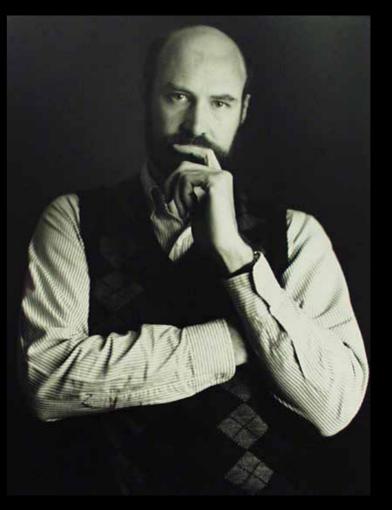
33

MANUAL OVERRIDE, CURATED BY NORA N. KHAN THE SHED, NYC NOVEMBER 13, 2019 – JANUARY 12, 2020





# RIP Douglas Crimp 1944 - 2019



Douglas Crimp © 1982 Timothy Greenfield-Sanders

142 EXHIBITIONS RIP

# Nora Turato

# no one cared who i was until i put on the ball gag

bout admember last time i ate, 571 Then Lepin, I bout admensed last night

sound on

N SBEI HAD NO SECRBUS, I LUBW HOTHINGI GOT ONTHOPE-FULL THO LOND HOLLHING

U SEE I HAD NO SECRETS, I KNEW

caut continue getting tich and Then confus

INC H FOR LUST

did you say something stupid to somebody stupid

VILL I MAKE THIRLIAS VIEWS!

The world is like cacThs, its impossible Töön't trust the government to look after me or my dogs she's on his period, so i'm cousaed

in Stood by The 1840.

it is of his consequence to the what other prophe mind of his. What matters is what i think of them

## you need to learn shame

DANK I SIG GLASS OF WITTER AND co subheace my dick in thea sink and we chill for a little while and i Shih aiding home the wrong van down he street in he middle of the night.

you just Thirth HARD and don't act, and Then you guestion PROJECTS WHISH I DO.

# you are going to need new ways to understand your discontents, oke??

I Took I map on I couch in the ortice; again I rest the day that passed without my existing in it; by 4 i was unsuce that I was real as that aughing else was ceal, also thaving concerns with whether i that a face, but not wanting to look to see if I that I face and feeling agitateorathe passeport of other actives.

# awny ao you Leven need to come inside

SAME BAGEL TO CHAIN A FRENCH A SELF-SHARING WAT THE SHARING A REMARKS AND SELF-STATEMENT OF SHARING A REMARKS WAS SELF-STATEMENT TO SHARING WITH A CONTROL TO SHARING A REMARKS WITH MY OWN THOUGHT I THOU UP SAME A FRIEND IN THE SAME STRUCTURE A FRIEND IN THE SAME STRUCTURE A FRIEND IN THE SAME STRUCTURE.

where the wish to be congestylated overables common sense.

except for visits, we stayed home and saved monen.

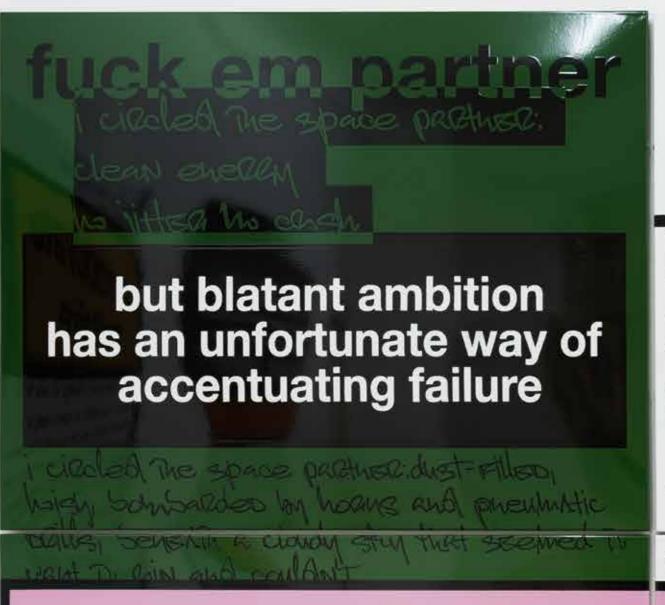
# corroborate solitaire

housy. I vicote poeling in shaapie all over the valls of him bedroom. I've opine to deep ex tremely quickly, yes, almost instantly. Sut now ea passed out i played instantly, but now played duesd on my own, i played duesd on my own, when i eventually got abund to it; masthabation seemed the natural outcome of my childhood.

I inheined that sex would be (some thow, god thous thow) an almaligation of the mystical and the confiscion of the mystical and the confiscion animalis. Itic, a whan and blurry experience that would transcend the mechanics.

who hoves others? others

come live with me



## their good intentions had weakened over the years

ACE THESE DARL TIMES, OR ACE THEY WICCOMSCIONAGIN STUPID TIMES? ACE THEY Might have its own bigaity? is it he case must the woast,

when it comes, comes in a clown

u see i've literall y thought about stuff and got ten ads for it

The mention was trail to be swearness; and in tree of having to measure unether men do it out of str IN the own of the Mobile well was their believe, stones, proceeds to the stones and benuty produced by the attacking the except the include mobile of benth. Frich sh phaner offers elmations possil hip it in a sub Hen parther, whats volces west on mud?

IT feets the end of the well is used but but new church

# because goals

N°32 L'OFFICIEL ART N°32 L'OFFICIEL ART

#### **Julia Marchand**

**Associate Curator at the Fon**dation Vincent van Gogh Arles and EXTRAMENTALE Founder and Artistic Director, a curatorial platform devoted to adolescent symptoms in contemporary art. Based in Arles, France.

#### 1. Danarti magazine, Tbilisi

Danarti magazine is an independant publication that makes rooms for alternative visions on con-temporary subjects and historical givens. Co-founded in 2011 by Goldsmiths College alumni Elene Abashidze, and mostly funded by Kunsthalle Zurich, Danarti addresses issues



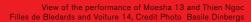
related to the post-nineties in Georgia (Georgia 1990's: Tips on Survival – edition n°5), to the art of avant-garde painter and stage designer David Kakabadze (1889-1952 - the latest edition ) as well as to the LGBTQ community in Georgia with a special edition paying homage to Bianca Shigurova, a transgender woman who was found dead in her apartment in 2016.

#### 2. Voiture 14, Marseille

Over the last few months Marseille has developed a healthy art scene with the setting up of new spaces that coincide with the wave of settlements of emerging artists. Voiture 14 plays a crucial role in the making of that scene by thinking and acting collaboratively. The founder Myriam Mokdes has partnered with Les Filles de Bledards, Leaving Living Dakota, RIAM Festival and Manifesto 21 for her recent exhibitions and performances have included works by Marseille-based artists including Sara Sadik, Sol Cattino, Moeasha 13 and Nicolas Perez, to name a few.

#### 3. LINK, by Mohamed Bourouissa

What is the relationship between sex and technology? This sentence is taken from latest fim by Mohamed Bourouissa, LINK, produced by Unenployed Magazine. After his striking exhibition this summer at Les Rencontres d'Arles, Mohamed takes us into the realm of sexuality, human obsolescence and artificial intelligence. and above all desire from which arises his own curiosity. There is no glorification but a mere observation of the mechanics of desire, and perhaps the expanded love in which we all participate. The film will be shown within an installation at Schinkel in January 2020.





#### The Community



The Community is a collective-run, Paris-based not-for-profit institute for multidisciplinary dialogue.

#### 1. Normandy Hôtel / building

The Normandy Hôtel was built in 1877 in Paris. The first large-scale renovation project in its history has recently started. In October, as to embrace the project, the hotel hosted the inaugural edition of the Salon de Normandy by The Community. Across one week, various old and historic rooms hosted 16 international exhibitors and 70+ artists. For the full-experience, The Community set-up a residency at the hotel for the month running up to the Salon, and we were honored to work in a mysterious room on the 1st floor facing the Louvre, whose previous occupant had been a local rabbi. thecommunity.io/salondenormandy

#### 2. Cotton Club / bar

A particular establishment in Pigalle, whose owner Lynda has continued hosting our various gatherings and encounters until the late hours. The decoration and little details are reminders of its rich and unrivaled past; it was run by one of the first female gallerists in town, and at this address, she sold Picasso's first works in Paris. Guaranteed serendipity for open minds.

#### 3. Editions Gravats / LOW JACK

The Parisian musical mastermind Philippe Hallais, aka Low Jack, has been destabilizing dance floors in Paris and across the globe with his always perfect and unexpected tunes, smoothly combining techno and experimental sounds with reggaeton and dancehall rhythms. Care for your body and mind.

editions-gravats.bandcamp.com / lowjack.eu



#### Julie Boukobza



Julie Boukobza is a curator and art critic based in Paris. She currently runs the Luma Arles Residency Program as well as the 89plus Residency Program at the Lab of the Google Cultural Institute in Paris. She is also working on a solo exhibition at Converso in Milan opening on January 23rd 2020 with the British artist Michael Dean. In October 2020, she is co-curating an exhibition at Centro de Arte Dos de Mayo with Julia Morandeira Arrizabalaga in Madrid, Spain.

1. Rome. 1er et 2 novembre 1975 currently on view until January 5th 2020 at Haus der Kulturen der Welt and September 2020 at the Contemporary Art Museum in Montreal. Last February, my friend the artist Lili Reynaud Dewar invited me to Villa Medici in Rome to act alongside many other friends and collaborators in her new project based on a film tracing the last

days of Pasolini by Abel Ferrara. In my first scene, I was called a queer and beaten to death by young Roman kids on a cold night in the Villa's magnificent garden. The life and death of a curator!

#### 2. 'Dying on Stage' a performance by Christodoulos Panayotou at Musée d'Orsay on October 19th 2019, as part of Festival d'Automne, invited by Donatien Grau

I cannot say a word about this performance in three acts without spoiling it, even if we all know we are going to die. I can only advise anyone reading this text to go see the final iteration on December 14th 2019. It always coincides with the artist's birthday.

#### 3. 'Les couilles sur la table', a podcast, with invited guest Virginie Despentes

First there is her voice, so soft, then the way she speaks with kindness and distance, and of course the content of these conversations in four parts: the tenderness of fathers, the power of fabulous tantrums, if Houellebecg was a woman, and how can you still be a heterosexual woman after thirty five years old? I don't agree with everything but I admire her deeply.



#### **Cyrus Goberville**

Cyrus Goberville is co-founder of Paris-based record label Collapsing Market, an imprint for contemporary sounds and archival materials. He is also music editor for Novembre magazine.

#### 1. The Gerogerigegege, Uguisudani Apocalypse (The Trilogy Tapes)

An amazing soundtrack for the Uguisudani Tokyo train line, which "has the fewest number of users per day, but is the deepest" by one of the most fascinating Japanese noise groups of the nineties, in which exhibitionism was an integral part of their performances. The record is mostly joyful instrumental funk and



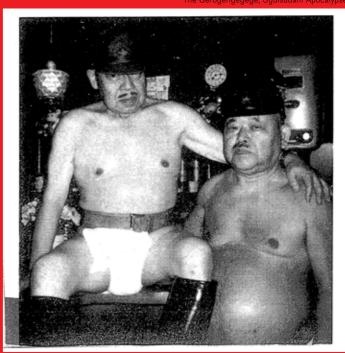
lounge jazz, while also unveiling both deep melancholia and sexual desire. A proper one to turn up in an empty strip club.

#### 2. Paul Maheke, Nkisi, Ariel Efraim Ashbel, Sènsa (Performa 19, New York City)

I had blurred and strong feelings after Sensà at Performa this year. Paul Maheke's powerful gestures and paths through the audience bring us to an in-between state, where his visible-then-disappearing body highlights the shadows of marginalized voices. Late-night anxiety and a vital need to dance add to the confusion once raw drum patterns creep into Nkisi's radical sonic environment.

#### 3. Angèle, *Brol La Suite* (Angèle VL Records)

Following the Belgian singer-songwriter's debut LP Brol in 2018, this extended version delivers seven new tracks that prove her great potential for the years to come. Mostly underestimated by the critics. Angèle could be a fresh alternative to the globalized model for pop music. Without shifting from her initial line, she's questioning personal and generational issues in a very humble but catchy way. Sometimes subtle, sometimes clumsy, her vulnerability becomes a singular strength in a dull market constantly promoting perfectionism.



TOP THREE TOP THREE 152 153

34

STEVEN COHEN, PUT YOUR HEART UNDER YOUR FEET FESTIVAL D'AUTOMNE, PARIS 19 - 21 SEPTEMBER, 2019



Steven Cohen, Put Your Heart Under Your Feet (2019), Festival d'Automne, Paris. Photo Credit: Pierre Planchenault

### RIP Kevin Killian 1952 - 2019

#### Silicon

Sara, I love ice creeping over napalm, an acrostic that begins with your name, and continues with six more words, the initial letters

of which,

spell out "silicon" just like the native valley where we live and learn from.

Silicon valley, like nothing on earth, revolves around a few famous legends, compare it to the poetry world with Claudia Rankine to the East and Ferlinghetti to the west, from M. Nourbese Philip in the North to, who's a southern poet, oh, Sandra Simonds.

However it profits from the genius of Christian Bok who invented the whole shebang once upon a time, in a garage band with Steve Jobs and Bill Gates and Woz,

a boys club, Sara, from which the figures of Ada Lovelace and those women of Cape Canaveral have been hidden, occluded.

Scenting their little boxes in their garages in that valley,

we began to live like the little foxes of the Bible, first chasing our tails, then chasing

the rare earth elements that nothing human should possess.

Leave silicon to the

hidden spirits of the earth that brought its scent to linger among us,

let the nature of information gathering systems eat themselves up,

and how is this like poetry? Every day we think about Studio One and try to come up with better answers for our children, and we look at the few remaining animals of world, and weep,

strange tears of silicon like Man Ray pebbles on our faces.
Sara, I look inside crude occlusions now.

PROJECTS RIP

# SUZANNE LACY, WE ARE HERE SFMOMA, SAN FRANCISCO APRIL 20 - AUGUST 4, 2019



"Suzanne Lacy, Anatomy Lesson #4, Swimming 1977 (detail), five photographs, © Suzanne Lacy, Photo: Rob Blalack



\_Suzanne Lacy with Meg Parnell, Cleaning Conditions, 2013, performances, Manchester Art Gallery as part of do it 2013

## RIP Nobuo Sekine 1942 - 2019



Nobuo Sekine with his sculpture *Phase of Nothingness*, 1969/70, at the Japanese Pavilion at the 35th Venice Biennale, 1970. Photo: Yoriko Kushigemachi.

156 EXHIBITIONS RIP

#### **Christelle Oyiri**

Christelle Oyiri (also known as CRYSTALL-MESS) is a French music producer, DJ and multidisciplinary artist based in Paris.

#### 1. Saucy Santana

I was growing increasingly bored of rap being polished and contained and then Miami rapper Saucy Santana shook the 2019 table with their single 'Walk Em



Christelle Oyiri-K portrait, photo credit Sylvain Sey

like A Dog'. The revenge bop every femdom fantasize about – and add to that a New Orleans bounce beat and you won me over! Also I do believe Saucy Santana is going to be the first LGBTQ and non-binary rapper to break out in the mainstream.

#### 2. Steven Traylor

I receive Steven Traylor's work with no disclaimer, no resistance. Whether it's a frenetic and mysterious low res video juxtaposing lusty twerk moves and car rodeos in slow motion, or candid black and white portraits of his community or as an editor and consultat for BLACKNEWS by Khalil Joseph exhibited at 2019 Venice Biennale – generosity is always the key. Nonetheless, this profuseness has its limits. Indeed, the 23 year old polymath from Los Angeles also questions the relationship gen X has with the consumption of inner-city black youth lifestyles. Indeed, the average hip-hop fan has unlimited access to narratives and artefacts, so they are able to fetishize the culture without experiencing it. This is the concept Traylor came up with for Vince Staples's groundbreaking video "FUN!".

#### 3. Louvre Removes Sackler Family Name From Its Walls

On a sunny afternoon of July this year, my friend Manon Lutanie and her daughter went to Le Louvre for what I believed to be a candid and conventional daughter and mother moment. It turned out she was taking her to one of the most crucial political events that has happened in the art world these recent years. A protest against the Sackler family, owners of the OxyContin maker Purdue Pharma, linked to the opoid crisis in the United States, was led by collective P.A.I.N and photographer Nan Goldin. The plaques acknowledging the family donations were removed by the Louvre the same day as the protest and just like that my friend's daughter could witness the power of activism.

Credit Saucy Santana



#### **Marcelo Alcaide**



Marcelo Alcaide portrait, courtesy of the ar

#### Marcelo Alcaide is a cultural producer and director at A.CO, REIF.LIFE & COURREGES

#### 1. Lula da Silva

Lula da Silva, the former Brazilian president, was imprisoned during the last elections, as a result of his supposed involvement in 'Lava Jato' – which has still not been proven to this day. The result of his imprisonment led to Bolsonaro's election. Since then, Lula has been active from prison and now, since he is out, he has been participating in rallies against the extreme right-wing government taking place across the country. Truly inspiring.

#### 2. Jannis Kounellis

Jannis Kounellis retrospective at the Prada Foundation in Venice, May 2019.

#### 3. Courreges SS20 soundtrack

Last September I had the opportunity to direct Lafawndah and Jeff Mills and produce our Courreges SS20 soundtrack at Studio Ferber in Paris.



Jannis Kounellis retrospective at the Prada Foundation in Venic May 2019. Photo credit Marcelo Alcaide

#### **Amalia Ulman**

Amalia Ulman is an artist based between L.A, NYC, Shanghai, and Gijón

#### 1. Exquisite Mariposa by Fiona Duncan

Exquisite Mariposa by Fiona Duncan is an amazing book. I love it, not only because I'm in it and she says wonderful things about me, but because she has managed to craft something new and fresh that was much needed. It is emotional for me

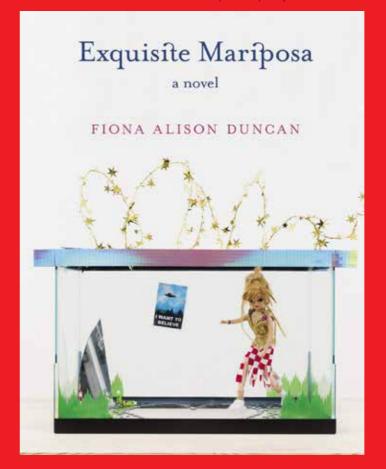
to read this book because I was present during the making but I think anyone can enjoy Fiona's writing, it's simply brilliant.

#### 2. Non Fiction a film by Olivier Assayas

I'm a big fan of Olivier Assayas and this year I watched *Non Fiction* and absolutely loved it. There's a review that said it was Woody Allen's best movie in the past ten years. I agree, it is indulgently silly and french but done well. It felt as if he had a lot of fun among friends while filming and that's a nice feeling. Also it leads to point three because...

#### 3. Vincent Macaigne

Thanks to *Non Fiction*, I discovered Vincent Macaigne and I'm obsessed with him. He's my favourite comedic actor right now. He and Vimala Pons are a match made in heaven in Antonin Peretjatko's movies. Her physical comedy is gold and he is the perfect combination between ugly, gross, attractive and sexy, that I aspire to be an expectation of the period of the per



#### **Bob Bicknell-Knight**

Bob Bicknell-Knight is an artist, curator and writer based in London. He is interested in ideas surrounding automation, utopian ideologies and surveillance capitalism.

#### 1. The Left Hand Of Darkness, a 1969 novel by Ursula K. Le Guin

I have always been a huge fan of the science fiction genre, consuming

courtesy of the ar

anything written by Philip K. Dick as a teenager. Unfortunately I only recently started reading Le Guin, whose revolutionary ideas surrounding gender and politics continue to inspire. In *The Left Hand Of Darkness* Le Guin questions and answers what it would be like if we lived in a genderless society.

#### 2. Symptom Machine, a solo exhibition of work by Kate Cooper at Hayward Gallery, London

As the majority of Kate Cooper's work isn't accessible over the internet, her solo exhibition at Hayward Gallery earlier this year was a rare chance to see a number of her beautifully crafted CGI video works, produced from 2014-019. Within the work a series of female avatars, in various states of degradation, move and interact with different environments, enacting a number of pre-fabricated movements and activities. The videos are a critique and comment on the idealised images that dominate today's visual culture, exploring ideas of gender, technology and the politics of labour.

#### 3. Tuca & Bertie, an animated TV show

Tuca & Bertie debuted on Netflix in May 2019 and is a wonderfully depressing animated TV show created by Lisa Hanawalt, whose also the producer and production designer for BoJack Horseman, another animated TV show from Netflix. Focused on "two 30-year old bird women who live in the same apartment building", the show has a lovingly crafted art style, full of tiny details and references, with plot lines concerning sexual harassment in the work place, friendship, alcoholism and death, featuring Tiffany Haddish and Ali Wong voicing the main characters.

Kate Cooper, Infection Drivers, 2018. Courtesy of the Artist.



158 TOP THREE TOP THREE TOP THREE

#### LUTZ BACHER, *FIREARMS* GALERIE BUCHHOLZ, KÖLN, GERMANY 30 AUGUST – 26 OCTOBER, 2019



FIREARMS, 2019, digital pigment prints in artist frames. 58 parts, each 112,5 x 74 x 5 cm Installation view Galerie Buchholz, Köln 2019



L'OFFICIEL ART

FIREARMS, 2019, digital pigment prints in artist frames. 58 parts, each 112,5 x 74 x 5 cm Installation view Galerie Buchholz, Köln 2019

160 EXHIBITIONS EXHIBITIONS 161

**37** 

LOVE AND ETHNOLOGY, THE COLONIAL DIALECTIC OF SENSITIVITY (AFTER HUBERT FICHTE) HKW, BERLIN 18 OCTOBER 2019 – 6 JANUARY, 2020



Love and Ethnology - The Colonial Dialectic of Sensitivity (after Hubert Fichte), HKW, Berlin, Omindarewa/Prata Jardim,
Performance by artist collective Coletivo Bonobando, with Lívia Laso, Vanessa Rocha, Adriana Schneider

SIAH ARMAJANI, FOLLOW THIS LINE THE MET BREUER, NYC FEBRUARY 20 - JUNE 2, 2019



Siah Armajani retrospective at The Met Breuer. Bridge Over Tree is curated by Public Art Fund Director & Chief Curator Nicholas Baume.

162 EXHIBITIONS EXHIBITIONS 163

#### **Billy Tang**



Billy Tang portrait, courtesy of the artist

#### Billy Tang is a the senior curator at Rockbund Art Museum (Shanghai)

#### 1. Opera for Animals at Para Site (Hong Kong)

I travelled from Shanghai after co-curating my first institutional exhibition at the Rockbund Art Museum and arrived in Hong Kong straight into the busy art fair week.

It was a pretty intense experience having just opened an experimental butchery, plus a fully-functioning bar on the top floor of our museum, as well as a whole body of other new works by Tobias Rehberger for his solo exhibition that we worked on together. Going from this into Hong Kong, I was confronted with a typically dense encyclopaedic exhibition that filled the whole space of Para Site to the brim.

In the midst of this, I found solace in the work "Sirens" by Adam Nankervis. It was a row of tender photographs documenting a daily ritual of impromptu artworks made between Adam and his partner David Mendalla.

#### 2. Wang Xu, *Garden of Seasons* at Vincent Price Art Museum (Los Angeles)

Wang Xu can be friendly to the point of being too intense. When I first met him, he gifted me water jug that he handed to me at an opening. I believe this was the first ever present I have received from another man who is not my father.

Somehow through these anecdotes I hope to convey to you the kind of strange sincerity and seriousness of doing something good, that reflects back into his artwork and projects.

They are old-school in terms of always being rooted in the principles and lessons of sculpture - but they extend outwards into the myriad relationships forming together the ambient condition that envelopes or leaves an imprint on the work's final shape.

#### 3. Closing Ceremony Magazine Launch of the Issue 'Americano' at Bank (Shanghai)

Technically this was not an exhibition because there were no official artists involved in the making of the project and it lasted only one day. It was a magazine launch - but in a short space of time, they improvised a series of interventions using the work of photographers from around the world to create objects, backdrops, and interiors that somehow create a *mis en scene* of a hybrid airport to somewhere. Same Paper is led by the Shanghai-based imagemaker and photographer Xiaopeng Yuan, who operates between the commercial culture of image and his own independent projects and interventions that reflect and abstract the world views created by this industry. I met Xiaopeng through my partner Peng Ke - who I think together represent a very important generation of imagemakers and thinkers exploring the phenomenon of image culture and its material effect on the environment unfolding here. They are people who started making images as kids, experiencing the ways people from the countryside came the shiny new city and found gaps to create their own spaces and culture from within. It's a style of photography I'm trying to studying and understand more about - but generally the philosophy is a type of baroque countryside modernism that has no added props or artificial intervention, because the way materials and characters coalesce together here are crazy and strange enough.



nera For Animals at Para site Hong Kong

2 L'OFFICIEL ARI

39

CAFÉ DO BRASIL PARA SITE, HONG KONG SEPTEMBER 13 - NOVEMBER 24, 2019



Installation shot from the exhibition Coffee Shop, 1998 Image courtesy of Para Site

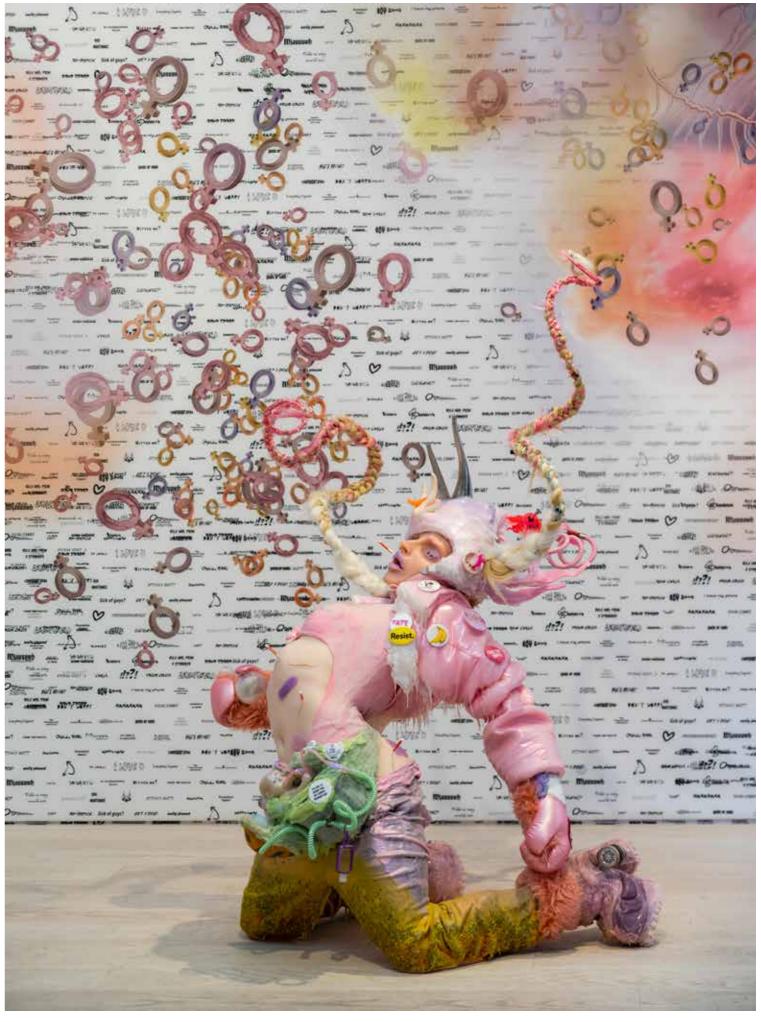


Installation shot from the exhibition *Coffee Shop*, 1998 Image courtesy of Para Site

164 EXHIBITIONS 165

L'OFFICIEL ART N°32

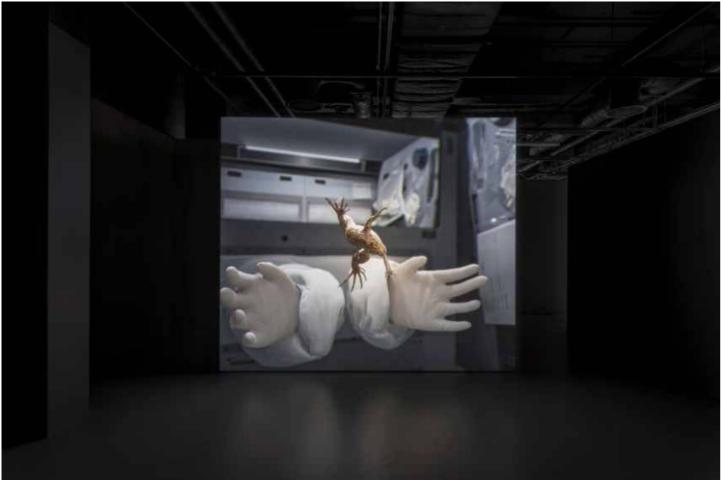




Cajsa Von Zeipel installation, courtesy of the artist and Andréhn-Schiptjenko, Stockholm

41

IF THE SNAKE, CURATED BY PIERRE HUYGHE OKAYAMA ART SUMMIT, OKAYAMA, JAPAN 27 SEPTEMBER – 24 NOVEMBER, 2019.



John Gerrard X. laevis (Spacelab), 2017 Courtesy of the artist, Thomas Dane Gallery and Simon Preston Gallery

UNCANNY VALUES
MAK VIENNA, VIENNA
29 MAY - 6 OCTOBER 2019



UNCANNY VALUES: Artificial Intelligence & You, MAK, VIENNA BIENNALE FOR CHANGE 2019, Curated by Paul Feigelfeld and Marlies Wirth MAK – Museum of Applied Arts, Vienna

PROJECTS EXHIBITIONS 169

L'OFFICIEL ART N°32

FABIENNE AUDEOUD, MAQUETTE OF A RETROSPECTIVE 1:15 SCALE TONUS, PARIS 12 OCTOBER - 3 NOVEMBER, 2019





Fabienne Audeoud, Maquette of a Retrospective 1:15 scale, Paris

EXHIBITIONS 170



One year, four issues for only €19.90 instead of €28

#### SUBSCRIPTION VOUCHER

1 YEAR/4 ISSUES: €19.90 (FRANCE), €29.90 (EUROPEAN UNION), €39.90 (REST OF THE WORLD) 2 YEAR/8 ISSUES: €37.90 (FRANCE), €57.90 (EUROPEAN UNION), €77.90 (REST OF THE WORLD)

#### PLEASE CUT OR PHOTOCOPY AND SEND IN TO THE ADDRESS BELOW

L'OFFICIEL ART c/o CRM ART
Address: CRM ART - Editions Jalou - CS 15245 - 31152 FENOUILLET CEDEX - FRANCE
Tel: +33 (0)5 61 74 77 73
E-mail: abonnement.editionsjalou@crm-art.fr

FAMILY NAME	FIRST NAME
	CITY
POSTAL CODE	COUNTRY
E-MAIL	CELL PHONE
PLEA	SE FIND ATTACHED MY PAYMENT BY:

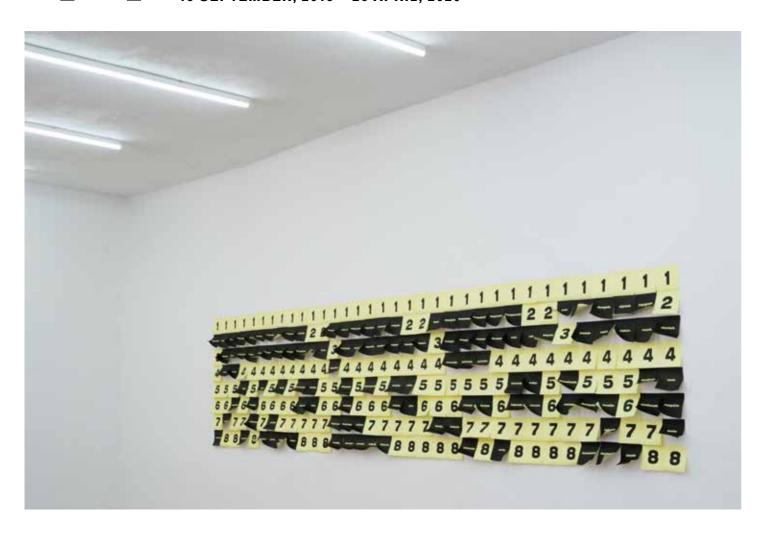
bank of postar eneck (Transe only) payable to Bott Total Tike
Credit/debit card
CB/VISA EUROCARD/MASTERCARD
ard no.: Cryptogram (on the back of the card):
AMERICAN EXPRESS
ard no.: Cryptogram (on the back of the card):
Data and signature mandatoms

Subscriptions department:
CRM ART - Editions Jalou - CS 15245 -31152 FENOUILLET CEDEX - FRANCE
Tel: +33 (0)5 61 74 77 73 - E-mail: abonnement.editionsjalou@crm-art.fr

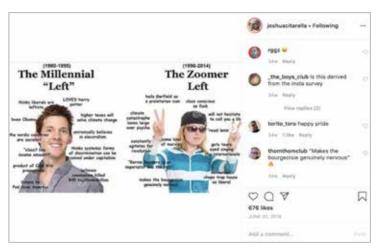
N°32

N°32

POST-IT: COLOMBIA, CURATED BY THE OFFICE FOR CURATORIAL WONDERS ESPACIO MANGO, BOGOTÁ
19 SEPTEMBER, 2019 - 26 APRIL, 2020



JOSHUA CITARELLA
INSTAGRAM, WEB
@JOSHUACITARELLA



# RIP Huang Yong Ping 1954 - 2019



Xiamen Dada, 1986, *Xiamen Dada Event (Group Performanc)* Palais de la Culture de Xiamen, Fujian, China, 24 November 1986 © ADAGP Huang Yong Ping Courtesy of the artist and Kamel Mennour, Paris/London

EXHIBITIONS RIP

L'OFFICIEL ART N°32

46

STURTEVANT, MEMES
FREEDMAN FITZPATRICK, LOS ANGELES
SEP 5 - NOV 9 2019













Sturtevant, Memes, Freedman Fitzpatrick, Los Angeles, Courtesy the Sturtevant Estate and Air de Paris, Paris.

For all installation images photo credit: Marten Elder

# miart

17 – 19 april 2020 preview 16 april



# international modern and contemporary art fair

milan



sponsors





ernational media partner

The New York Times



ARTSY

INNSIDE by Meliã





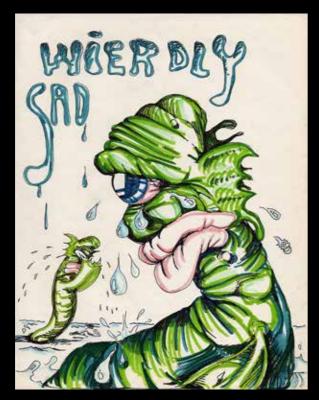


Fondazion Fiera Milano

174 EXHIBITIONS

N°32 L'OFFICIEL ART

## RIP **Daniel Johnston** 1961 - 2019



Daniel Johnston, 'Weirdly Sad' drawing.

Mai **Grand Palais** 2020 www.artparis.com

Un regard sur la scène française : histoires communes et peu communes Étoiles du Sud : une exploration de la péninsule ibérique









